



Brussell, 7 ta' Novembru 2022
(OR. en)

14396/22

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0348(COD)

PECHE 436

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	4 ta' Novembru 2022
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2022) 563 final
Sugġett:	Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jstabbilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-Żona koperta mill-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA)

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2022) 563 final.

Mehmuż: COM(2022) 563 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 4.11.2022
COM(2022) 563 final

2022/0348 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**li jistabbilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-
Zona koperta mill-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA)**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet għall-proposta u l-għanijiet tagħha

Din il-proposta għandha l-għan li timplimenta l-miżuri ta' konservazzjoni, ta' ġestjoni u ta' kontroll adottati skont il-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA) fid-dritt tal-Unjoni. Is-SIOFA hija l-organizzazzjoni reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd (RFMO) responsabbli mill-ġestjoni tar-riżorsi tas-sajd fiż-Żona ta' Applikazzjoni tas-SIOFA.

Il-Laqgħa annwali tal-Partijiet tas-SIOFA għandha mandat biex tadotta miżuri ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni (CMMs) għas-sajd fl-ambitu tagħha. Dawn is-CMMs huma vinkolanti fuq il-Partijiet Kontraenti tas-SIOFA, fuq l-Entitajiet tas-Sajd fuq il-Parteċipanti u fuq il-Partijiet mhux Kontraenti li Jikkooperaw (flimkien CCPs). L-UE ilha mill-2008 Parti Kontraenti tas-SIOFA. Bhalissa għandha bastiment tas-sajd attiv wiehed fiż-Żona ta' Applikazzjoni tas-SIOFA. Dak il-bastiment irid jikkonforma mas-CMMs tas-SIOFA.

Skont l-Artikolu 8(3) tas-SIOFA, is-CMMs adottati mill-Laqgħa tal-Partijiet huma vinkolanti fuq is-CCPs, u kull CCP hija meħtieġa tiegħu l-azzjoni kollha meħtieġa biex tiżgura l-infurzar ta' tali miżuri u l-konformità magħhom. F'isem l-UE, kull sena l-Kummissjoni Ewropea tfassal il-linji gwida għan-negozjar abbażi ta' pożizzjoni tal-UE stabbilita għal 5 snin b'deċiżjoni tal-Kunsill, u fuq parir xjentifiku. F'konformità mal-pożizzjoni tal-UE, dawn il-linji gwida jiġu pprezentati, diskussi u approvati fil-grupp ta' ħidma tal-Kunsill. Sabiex jitqiesu l-iżviluppi fil-hin reali, dawn jerġgħu jiġu aġġustati fil-laqgħat ta' koordinazzjoni mal-Istati Membri li jsiru fil-margini tal-Laqgħa tal-Partijiet.

Il-miżuri kollha tas-SIOFA huma vinkolanti jekk ma titqajjem l-ebda oġġezzjoni jew jekk ikun hemm xi oġġezzjoni li sussegwentement tiġi rtirata. Il-proċedura tal-oġġezzjoni hija rregolata mill-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), peress li l-miżuri tas-SIOFA għandhom effett legali (jiġifieri jsiru vinkolanti fuq il-Partijiet Kontraenti). Qabel ma tiddeċiedi li toġġezzjona għal miżura, il-Kummissjoni titlob lill-Kunsill japprova d-deċiżjoni li toġġezzjona.

Il-miżuri tas-SIOFA huma mmirati l-aktar lejn is-CCPs, iżda dawn il-miżuri jimponu wkoll obbligi fuq l-operaturi (eż. il-kaptani tal-bastimenti).

Din il-proposta tkopri l-miżuri li l-Laqgħa tal-Partijiet ilha tadotta mill-2016, kif emendati (f'xi każijiet) fil-laqgħat annwali tagħha. Hekk kif jidhlu fis-seħh, l-UE trid tiżgura l-konformità ma' dawn il-miżuri, bħala obbligi internazzjonali. Din il-proposta hija mfassla biex timplimenta l-miżuri attwali tas-SIOFA u biex tistabbilixxi mekkaniżmu għall-implimentazzjoni ta' miżuri futuri. Din il-proposta tqis is-sajd bix-xlief u bil-konziżjiet tal-qiegħ li jsir mill-bastimenti tal-UE fiż-Żona ta' Applikazzjoni tas-SIOFA.

It-tlestija tal-proċess leġislativ tal-miżuri ta' implimentazzjoni adottati mill-RFMOs fid-dritt tal-Unjoni ddum madwar 18-il xahar bħala medja, mill-ewwel abbozz ta' proposta tal-Kummissjoni sal-adozzjoni ta' att finali mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill. Din il-proposta għandha l-għan li tiżgura li l-UE malajr tkun tista': (i) timplimenta miżuri li jkunu ta' benefiċċju għall-flotta tal-UE; (ii) tiżgura kundizzjonijiet ekwi għall-operaturi; u (iii) tappoġġa iżjed il-ġestjoni sostenibbli fit-tul tal-istokkijiet.

Sabiex jiġu implimentati malajr ir-regoli tas-SIOFA, din il-proposta l-ewwel tipprevedi l-ghoti ta' setgħat delegati lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 290 tat-TFUE, biex jiġu indirizzati l-emendi għall-miżuri tas-SIOFA u biex jiġi żgurat li l-bastimenti tas-sajd tal-UE jkunu pari

ma' dawk ta' Partijiet Kontraenti ohra. Qed jiġu proposti setgħat delegati għal: (i) l-informazzjoni meħtieġa għall-awtorizzazzjoni tal-bastimenti; (ii) bidliet fit-tip ta' sajd jew tal-irkaptu tas-sajd; (iii) l-għadd ta' unitajiet indikaturi tal-Ekosistemi Marini Vulnerabbli (VMEs) li jinqabdu jew li jiġu rkuprati, u d-distanzi li fihom għandu jieqaf is-sajd tal-qiegh fejn l-evidenza ta' VME tinstab 'il fuq mil-livelli tal-limitu waqt l-operazzjonijiet tas-sajd; il-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi għas-sajd tal-qiegh u l-introduzzjoni ta' programm ta' osservazzjoni elettronika; (iv) miżuri għas-sajd tal-pixxisinna fiż-żoni ta' Del Cano Rise u ta' Williams Ridge; u (v) bidliet fl-Annessi ta' din il-proposta.

It-tieni, din il-proposta tintroduċi referenzi dinamiċi għas-CMMs li jridu jintużaw mill-Istati Membri. Dawn id-dokumenti diġà qed jintużaw u huma magħrufa mill-amministrazzjonijiet tal-Istati Membri, li jridu jiżguraw li jiġu implimentati. Il-Kummissjoni tibgħat verżjonijiet aġġornati ta' dawn id-dokumenti lill-Istati Membri wara li jiġu adottati verżjonijiet godda mis-SIOFA.

It-tielet, biex jiġu implimentati malajr ir-regoli tas-SIOFA, din il-proposta tipprovdi referenzi dinamiċi għad-dokumenti tas-SIOFA li diġà jintużaw mill-flotta tal-Unjoni u li huma disponibbli għall-pubbliku fis-sit web tas-SIOFA. Dawn id-dokumenti obbligatorji jinkludu formati ta' rapportar tas-SIOFA jew dokumenti ta' skambju tad-*data* relatati mad-dhul u l-ħruġ minn żoni partikolari, il-punti tal-bidu u tat-tmiem tal-kalar tal-irkaptu tas-sajd, operazzjonijiet ta' trażbord u trasferiment, u l-ilmiħ ta' bastimenti ta' pajjiżi terzi. Peress li dawn ir-rekwiżiti u l-mudelli jinbidlu minn żmien għal żmien u bħalissa hemm biss bastiment tas-sajd wieħed tal-Unjoni attiv fis-sajd ġestit mis-SIOFA, jixraq li r-rekwiżiti u l-mudelli jiġu pprovduti mill-Istati Membri li għandhom l-opportunitajiet tas-sajd għar-riżorsi tas-sajd tas-SIOFA lill-bastimenti tas-sajd tagħhom meta joħroġu l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd. Ir-referenzi dinamiċi għal dawn id-dokumenti huma pprovduti f'dan ir-Regolament.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

Din il-proposta tissupplimenta, u hija konsistenti ma' dispożizzjonijiet oħrajn tad-dritt tal-Unjoni f'dan il-qasam.

B'mod partikolari, hija konsistenti mal-Parti VI (Politika Esterna) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013¹ dwar il-Politika Komuni tas-Sajd (PKS), li tirrikjedi li l-UE twettaq is-sajd estern tagħha f'konformità mal-obbligi internazzjonali tagħha u ssejjes l-attivitajiet tas-sajd tagħha fuq il-kooperazzjoni reġjonali fil-qasam tas-sajd.

Il-proposta tissupplimenta r-Regolament (UE) 2017/2403² dwar il-ġestjoni tal-flotta esterna, li jipprevedi li l-bastimenti tas-sajd tal-UE huma soġġetti għal-lista ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd skont il-kundizzjonijiet u r-regoli tal-RFMO inkwistjoni. Il-proposta tissupplimenta wkoll ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008³ dwar is-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat.

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22).

² Ir-Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-ġestjoni sostenibbli ta' flotot tas-sajd esterni, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 (ĠU L 347, 28.12.2017, p. 81).

³ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat, li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE) Nru 601/2004 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999 (ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1).

Din il-proposta ma tkoprix l-opportunitajiet tas-sajd għall-UE, kif deċiż mil-Laqgħa tal-Partijiet. Skont l-Artikolu 43(3) tat-TFUE, hija prerogattiva tal-Kunsill li jadotta l-miżuri dwar l-iffissar u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-UE**

Ma japplikax.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Baži legali**

Il-proposta hija bbażata fuq l-Artikolu 43(2) tat-TFUE billi tistabbilixxi d-dispożizzjonijiet li huma meħtieġa biex jiġu segwiti l-oġettivi tal-PKS.

- **Sussidjarjetà (għal kompetenza mhux esklużiva)**

Peress li din il-proposta taqa' taħt il-kompetenza esklużiva tal-UE (l-Artikolu 3(1)(d) tat-TFUE), il-prinċipju tas-sussidjarjetà ma japplikax.

- **Proporzjonalità**

Din il-proposta se tiżgura li d-dritt tal-Unjoni jkun konformi mal-obbligi internazzjonali adottati mil-Laqgħa tal-Partijiet. Din il-proposta se tiżgura wkoll li l-UE tikkonforma mad-deċiżjonijiet meħuda mis-SIOFA li għalihom hija Parti Kontraenti. Il-proposta ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħqu dawn l-oġettivi.

- **Għażla tal-istrument**

L-istrument magħżul huwa Regolament.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Mhux rilevanti.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Din il-proposta għandha l-għan li timplimenta miżuri tas-SIOFA li huma vinkolanti fuq is-CCPs. L-esperti nazzjonali u r-rappreżentanti tal-industrija mill-Istati Membri ġew ikkonsultati kemm matul it-tnejn għal-Laqgħa tal-Partijiet li fiha ġew adottati l-miżuri, kif ukoll matul in-negozjati f'dawn il-laqgħat. Konsegwentement, il-Kummissjoni ma kinitx tal-fehma li kien jeħtieġ li ssir konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati dwar din il-proposta.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Ma japplikax.

- **Valutazzjoni tal-impatti**

Mhux rilevanti. Din tikkonċerna l-implimentazzjoni tal-miżuri li japplikaw direttament għall-Istati Membri.

- **Idoneità regolatoria u simplifikazzjoni**

Din il-proposta ma hijiex marbuta mar-REFIT.

- **Drittijiet fundamentali**

Din il-proposta ma ghandha l-ebda konsegwenza għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali tal-persuni.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Ma hemm l-ebda implikazzjoni baġitarja.

5. ASPETTI OHRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arrangamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

Ma japplikax.

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi)**

Ma japplikax.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Il-Kapitolu I fih dispożizzjonijiet generali dwar is-suġġett u l-kamp ta' applikazzjoni tal-proposta. Dan jistabbilixxi wkoll id-definizzjonijiet kif ukoll id-dispożizzjonijiet għall-awtorizzazzjonijiet tal-bastimenti u l-ħruġ tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd.

Il-Kapitolu II jitratta l-miżuri tas-sajd tal-qiegħ, fosthom: (i) limitazzjonijiet tal-isforz u miżuri generali; (ii) miżuri mfassla biex jiproteġu l-ekosistemi marini vulnerabbli fiż-Żona ta' Applikazzjoni tas-SIOFA; u (iii) kopertura tal-osservaturi xjentifiċi. Dan jinkludi wkoll miżuri speċifiċi għas-sajd tal-pixxisinna fiż-żoni ta' Del Cano Rise u Williams Ridge.

Il-Kapitolu III jistabbilixxi miżuri għall-protezzjoni tal-ispeċijiet tal-baħar, inkluż dwar: (i) il-projbizzjoni ta' gheżul tat-tisqif pelagiċi kbar u tal-gheżul tal-baħar fond; (ii) is-sajd tal-klieb il-baħar tal-baħar fond; u (iii) il-mitigazzjoni tal-qabdiet iċċidentali ta' għasafar tal-baħar.

Il-Kapitolu IV jistabbilixxi miżuri ta' monitoraġġ u kontroll inklużi regoli għal: (i) sistema ta' monitoraġġ tal-bastimenti abbażi ta' satellita (VMS); (ii) rapporti dwar id-dhul u l-ħruġ; (iii) dokumenti u mmarrar tal-bastimenti tas-sajd; (iv) l-irkupru ta' rkaptu tas-sajd abbandunat, mitluf jew skartat b'xi mod ieħor; (v) skariku tal-plastik; u (vi) it-trażbord u t-trasferimenti fuq il-baħar, il-monitoraġġ tagħhom fil-port, u r-rapportar relatat. Dan il-kapitolu jinkludi wkoll regoli dwar it-tikkettar tal-prodotti ffriżati tar-rizorsi tas-sajd, u rekwiżiti għall-programmi tal-osservazzjoni xjentifika.

Il-Kapitolu V jistabbilixxi r-regoli dwar il-kontroll ta' bastimenti ta' pajjiżi terzi fil-portijiet tal-Istati Membri u fl-ibħra internazzjonali: (i) l-ilmih u l-identifikazzjoni ta' bastimenti li ma humiex bastimenti tal-Partijiet Kontraenti tas-SIOFA, tal-Entitajiet tas-Sajd Partecipanti jew tal-Partijiet Mhux Kontraenti li Jikkooperaw (daww li ma humiex CCP); u (ii) il-miżuri u l-ispezzjonijiet fil-portijiet.

Il-Kapitolu VI jitratta l-infurzar, inklużi: (i) l-imbark u l-ispezzjoni fl-ibħra internazzjonali, inkluża d-definizzjoni ta' ksur serju u l-infurzar relatat; u (ii) is-sajd illegali, mhux irrapportat u mhux irregolat.

Il-Kapitolu VII jkopri l-ġbir u r-rapportar tad-*data*, il-forniment ta' *data* dwar l-osservaturi xjentifiċi, u rapportar ieħor.

Il-Kapitolu VIII fih id-dispożizzjonijiet finali dwar l-allegat nuqqas ta' konformità rrapportat mis-SIOFA, dwar il-kunfidenzjalità, id-delega tas-setghat u l-eżerċizzju ta' tali delega.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**li jistabbilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-
Żona koperta mill-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja,

Billi:

- (1) L-oġġettiv tal-Politika Komuni tas-Sajd ("PKS"), kif stabbilita fir-Regolament (UE) Nru 1380/2013² tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, huwa li jiġi żgurat li l-isfruttament tar-riżorsi akkwatiċi hajjin jikkontribwixxi għal sostenibbiltà ambjentali, ekonomika u soċjali fit-tul.
- (2) L-Unjoni Ewropea approvat, permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/392/KE³, il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti tal-10 ta' Diċembru 1982 dwar il-Liġi tal-Baħar. Permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/414/KE⁴, l-Unjoni approvat il-Ftehim għall-Implimentazzjoni ta' dik il-Konvenzjoni relatata mal-konservazzjoni u l-immanigġar ta' stokkijiet ta' ħut trans-żonali u stokkijiet ta' ħut li jpassi ħafna, li fiha prinċipji u regoli fir-rigward tal-konservazzjoni u l-ġestjoni tar-riżorsi hajjin tal-baħar. Fil-qafas tal-obbligi internazzjonali aktar ġenerali tagħha, l-Unjoni tiegħu sehem fl-isforzi li jsiru fl-ibhra internazzjonali għall-konservazzjoni tal-istokkijiet tal-ħut.

¹ ĠU C , , p. .

² Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22).

³ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/392/KE tat-23 ta' Marzu 1998 li tirrigwarda l-konkluzjoni mill-Komunità Ewropea tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti tal-10 ta' Diċembru 1982 dwar il-Liġi tal-Baħar u l-Ftehim tat-28 ta' Lulju 1994 li għandu x'jaqsam mal-implimentazzjoni tal-Parti XI tiegħu (ĠU L 179, 23.6.1998, p. 1).

⁴ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/414/KE tat-8 ta' Ġunju 1998 dwar ir-ratiffika mill-Komunità Ewropea tal-Ftehim sabiex jimplimenta d-disposizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Dritt tal-Baħar tal-10 ta' Diċembru 1982 li għandha x'taqsam mal-konservazzjoni u l-ġestjoni tal-stokk tal-ħut fuq iż-żewġ naħat tal-istess zona u l-istokks tal-ħut li jpassi bil-qawwi (ĠU L 189, 3.7.1998, p. 14.).

- (3) Skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/780/KE tad-29 ta' Settembru 2008⁵, l-Unjoni approvat il-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA).
- (4) Il-Partijiet Kontraenti tas-SIOFA jiltaqgħu perijodikament fil-“Laqgħa tal-Partijiet” biex jikkunsidraw kwistjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-implimentazzjoni tal-Ftehim u biex jieħdu d-deċiżjonijiet kollha rilevanti għalih.
- (5) Il-Laqgħa tal-Partijiet tadotta miżuri ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni (CMMs) li huma vinkolanti fuq il-Partijiet Kontraenti, fuq l-Entitajiet tas-Sajd Partecipanti u fuq il-Partijiet mhux Kontraenti għas-SIOFA li Jikkooperaw, kif ukoll fuq l-Unjoni. Dan ir-Regolament jimplimenta s-CMMs adottati bejn l-2016 u l-2022 fid-dritt tal-Unjoni.
- (6) Biex tiġi żgurata l-konformità mal-PKS, ġiet adottata l-legiżlazzjoni tal-Unjoni biex tistabbilixxi sistema għall-kontroll, għall-ispezzjoni u għall-infurzar, li tinkludi l-ġlieda kontra s-sajd illegali, mhux irrapportat u mhux irregolat (is-sajd IUU). B'mod partikolari, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009⁶ jistabbilixxi sistema tal-Unjoni għall-kontroll, għall-ispezzjoni u għall-infurzar b'approċċ globali u integrat biex jiżgura l-konformità mar-regoli kollha tal-PKS. Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011⁷ jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009. Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008⁸ jistabbilixxi sistema Komunitarja li tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina s-sajd IUU. Għalhekk, ma hemmx bżonn li f'dan ir-Regolament jiġu inklużi s-CMMs li jkopru dawk id-dispożizzjonijiet.
- (7) F'konformità mal-Artikolu 29(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, il-pożizzjonijiet tal-Unjoni f'organizzazzjonijiet reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd għandhom ikunu bbażati fuq l-aħjar parir xjentifiku disponibbli sabiex jiġi żgurat li r-rizorsi tas-sajd jiġu ġestiti f'konformità mal-oġettivi tal-PKS, b'mod partikolari bl-oġettiv li progressivament jiġu restawrati u miżmuma popolazzjonijiet ta' stokkijiet tal-ħut 'il fuq mil-livelli tal-bijomassa li kapaċi jipproduċu rendiment massimu sostenibbli (“MSY”), u bl-oġettiv li jiġu pprovduti kundizzjonijiet għal industrija tas-sajd, tal-qbid u tal-ipproċessar ekonomikament vijabbli u kompetittiva u attività relatata mas-sajd ibbażata fuq l-art.
- (8) Biex CMMs futuri li jemendaw jew li jissupplimentaw dawk li huma stabbiliti f'dan ir-Regolament jiġu implimentati mingħajr dewmien fid-dritt tal-Unjoni, jenhtieg li l-Kummissjoni tiġi ddelegata s-setgħa ta' adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-emendar ta'

⁵ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/780/KE tad-29 ta' Settembru 2008 dwar il-konklużjoni, f'isem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (ĠU L 268, 9.10.2008, p. 27).

⁶ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema ta' kontroll tal-Unjoni għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jhassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1).

⁷ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 tat-8 ta' April 2011 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 112, 30.4.2011, p. 1).

⁸ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrapportat u mhux irregolat, li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE) Nru 601/2004 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999 (ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1).

dispożizzjonijiet li jikkonċernaw: (i) l-informazzjoni mehtieġa għall-awtorizzazzjoni tal-bastimenti; (ii) bidliet fit-tip ta' sajd jew tal-irkaptu tas-sajd; (iii) l-għadd ta' unitajiet indikaturi tal-Ekosistemi Marini Vulnerabbli (VMEs) li jinqabdu jew li jiġu rkuprati, u d-distanzi li fihom għandu jieqaf is-sajd tal-qieġ fejn l-evidenza ta' VME tinstab 'il fuq mil-livelli tal-limitu waqt l-operazzjonijiet tas-sajd; il-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika għas-sajd tal-qieġ u l-introduzzjoni ta' programm ta' osservazzjoni elettronika; (iv) miżuri għas-sajd tal-pixxisinna fiż-żoni ta' Del Cano Rise u ta' Williams Ridge; u (v) bidliet fl-Annessi ta' dan ir-Regolament.

- (9) Barra minn hekk, dan ir-Regolament jinkludi referenzi dinamiċi għas-CMMs li għandhom jintużaw mill-Istati Membri, sabiex ir-referenza għal dokument tas-SIOFA tkun tinkludi referenza għal kwalunkwe emenda sussegwenti ta' dak id-dokument.
- (10) Is-CMMs jippreskrivu wkoll l-użu obligatorju mill-operaturi ta' formati ta' rapportar jew ta' skambji ta' *data* relatati mad-dhul u mal-ħruġ minn żoni partikolari, il-punti tal-bidu u tat-tmiem tal-kalar tal-irkaptu tas-sajd, operazzjonijiet ta' trażbord u trasferiment, u l-ilmiħ ta' bastimenti ta' pajjiżi terzi. Dawn ir-rekwiżiti u l-mudelli tad-*data* diġà jintużaw mill-flotta tal-Unjoni u huma disponibbli għall-pubbliku fis-sit web tas-SIOFA. Peress li dawn ir-rekwiżiti u l-mudelli huma emendati minn żmien għal żmien, u bħalissa hemm biss bastiment tas-sajd wieħed tal-Unjoni attiv fis-sajd ġestit mis-SIOFA, jixraq li r-rekwiżiti u l-mudelli jiġu pprovduti mill-Istati Membri li għandhom opportunitajiet tas-sajd fiż-Żona tas-SIOFA għall-bastimenti tas-sajd tagħhom meta johorġu l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd. Ir-referenzi dinamiċi għal dawn id-dokumenti huma previsti f'dan ir-Regolament, sabiex referenza għal dokument tas-SIOFA tkun tinkludi kull emenda sussegwenti.
- (11) Huwa ta' importanza partikolari li waqt il-ħidma preparatorja tagħha, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa, inkluż fil-livell ta' esperti, u li dawn il-konsultazzjonijiet isiru f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet⁹. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għall-aqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija ta' atti delegati.
- (12) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* ġie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰ u ta' kummenti formali dwar []. Id-*data* personali pproċessata fil-qafas ta' dan ir-Regolament jenhtieġ li tiġi trattata f'konformità mad-dispożizzjonijiet applikabbli tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹ u r-Regolament (UE) 2018/1725. Sabiex jiġi żgurat l-issodisfar tal-obbligi skont dan ir-Regolament, jenhtieġ li d-*data* personali tinhażen għal perjodu ta' 10 snin. F'każ li d-*data* personali inkwistjoni tkun mehtieġa għas-segwitu dwar ksur, jew dwar spezzjoni jew proċeduri

⁹ Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet (ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1).

¹⁰ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

¹¹ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

gudizzjarji jew amministrattivi, huwa possibbli li dik id-*data* tinhażen għal perjodu li jaqbeż l-10 snin, iżda għal mhux aktar minn 20 sena.

- (13) Id-delega tas-setgħat prevista f'dan ir-Regolament jenhtieg li tkun mingħajr preġudizzju għall-implimentazzjoni ta' CMMs futuri fid-dritt tal-Unjoni permezz tal-proċedura leġislattiva ordinarja.

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi dispożizzjonijiet li jikkonċernaw miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll relatati mas-sajd fiż-Żona koperta mill-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan¹² (SIOFA).

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu japplika għal:

- (1) Bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jwettqu attivitajiet tas-sajd fiż-Żona;
- (2) Bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jittrażbordaw riżorsi tas-sajd maħsuda fiż-Żona;
- (3) Bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jwettqu operazzjonijiet ta' trasferiment fuq il-baħar ta' ekwipaġġ, ta' rkaptu jew ta' xi provvista oħra, bħala bastiment li jhott jew li jirċievi, fejn kwalunkwe wieħed mill-bastimenti involuti fit-trasferiment ikun wettaq attivitajiet ta' sajd jew ikollu l-ħsieb li jwettaq attivitajiet ta' sajd fiż-Żona;
- (4) Bastimenti tas-sajd ta' pajjizi terzi li jitolbu l-aċċess għall-portijiet tal-Unjoni, jew li jkunu s-suġġett ta' spezzjoni fihom u li jgħorru riżorsi tas-sajd maħsuda fiż-Żona.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "Il-Ftehim" tfisser il-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan¹³;
- (2) "Żona" tfisser iż-Żona ta' Applikazzjoni kif prevista fl-Artikolu 3(1) tal-Ftehim;
- (3) "sajd" tfisser attivitajiet kif iddefiniti fl-Artikolu 1(g) tal-Ftehim;
- (4) "riżorsi tas-sajd" tfisser riżorsi tas-sajd kif iddefiniti fl-Artikolu 1(f) tal-Ftehim;
- (5) "bastiment tas-sajd" tfisser kwalunkwe bastiment li jintuża jew li jkun maħsub għas-sajd, inkluż bastiment prinċipali, kwalunkwe bastiment ieħor involut direttament f'operazzjonijiet tas-sajd, u kwalunkwe bastiment involut fit-trażbord;

¹² Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/780/KE tad-29 ta' Settembru 2008 dwar il-konklużjoni, fisem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (2008/780/KE) (GU L 268, 9.10.2008, p. 27).

¹³ Il-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (GU L 196, 18.7.2006, p. 15).

- (6) “bastiment tas-sajd tal-Unjoni” tfisser bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera ta’ Stat Membru u li jkun irregistrat fl-Unjoni;
- (7) “bastiment tas-sajd ta’ pajjiż terz” tfisser bastiment tas-sajd li ma huwiex bastiment tas-sajd tal-Unjoni;
- (8) “opportunitajiet tas-sajd” tfisser sforz jew kwoti tas-sajd allokat li lil Stat Membru minn att tal-Unjoni fis-sehh għar-rizorsi tas-sajd fiż-Żona;
- (9) “Registru” tfisser ir-Registru tas-SIOFA tal-Bastimenti awtorizzati jistadu fiż-Żona;
- (10) “VMS” tfisser Sistema ta’ Monitoraġġ tal-Bastimenti, kif imsemmi fl-Artikolu 9(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009¹⁴;
- (11) “sajd IUU” tfisser kwalunkwe attività ta’ sajd illegali, mhux irrapportat u mhux irregolat kif iddefinit fl-Artikolu 2(1) sa (4) tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008;
- (12) “CMM” tfisser miżura ta’ konservazzjoni u ta’ ġestjoni adottata mil-Laqqha tal-Partijiet skont l-Artikolu 6 tal-Ftehim;
- (13) “sajd tal-qiegh” tfisser sajd bl-użu ta’ kwalunkwe tip ta’ rkaptu li x’aktarx jiġi f’kuntatt ma’ qiegh il-baħar jew ma’ organiżmi bentiċi matul it-twertiq normali tal-operazzjonijiet;
- (14) “BFIA” tfisser valutazzjoni tal-impatti tas-sajd tal-qiegh;
- (15) “BFIA tal-UE” tfisser il-valutazzjoni tal-impatti tas-sajd tal-qiegh ipprezentata mill-Unjoni Ewropea lis-Segretarjat tas-SIOFA qabel il-bidu tal-laqqha ordinarja tal-Kumitat Xjentifiku fl-2018, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien;
- (16) “BFIA tas-SIOFA” tfisser l-istandard tal-valutazzjoni tal-impatti tas-sajd tal-qiegh adottat mir-raba’ Laqqha tal-Partijiet tas-SIOFA fl-2017, kif emendat minn żmien għal żmien;
- (17) “impatti negattivi sinifikanti” tfisser l-impatti negattivi sinifikanti msemmija fil-paragrafi 17 sa 20 tal-Linji Gwida Internazzjonali tal-FAO għall-Ġestjoni tas-Sajd fil-Baħar Fond fl-Ibhra Internazzjonali (FAO, 2009; FAO Deep-sea Fisheries Guidelines);
- (18) “ekosistema marina vulnerabbli” (VME) tfisser ekosistema tal-baħar identifikata permezz tal-kriterji deskritti fil-paragrafu 42 tal-Linji Gwida Internazzjonali tal-FAO għall-Ġestjoni tas-Sajd fil-Baħar Fond fl-Ibhra Internazzjonali (FAO, 2009; FAO Deep-sea Fisheries Guidelines);
- (19) “is-sajd tal-pixxisinna” tfisser is-sajd tal-ispeċijiet tad-*Dissostichus mawsoni* u/jew tad-*Dissostichus eleginoides*, iddefiniti b’mod kollettiv bħala *Dissostichus spp.*;
- (20) “programm ta’ osservazzjoni elettronika” tfisser programm li juża tagħmir ta’ monitoraġġ elettroniku minflok osservatur uman jew osservaturi umani abbord bastiment, jew flimkien magħhom, li jkun kapaċi jiġġenera, jaħžen u jittrażmetti d-*data* lill-awtoritajiet kompetenti;

¹⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta’ Novembru 2009 li jstabbilixxi sistema tal-Unjoni ta’ kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jhassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1).

- (21) “FMC” tfisser ċentru tal-monitoraġġ tas-sajd li jinsab fuq l-art tal-Istat Membru tal-bandiera;
- (22) “iż-żona ta’ Del Cano Rise” tfisser is-subżona 51.7 tal-FAO kkonfinata bejn il-latitudnijiet 44° u 45° Nofsinhar, u ż-żoni ekonomiċi esklużivi tal-madwar fil-Lvant u fil-Punent;
- (23) “iż-żona ta’ Williams Ridge” hija s-subżona 57.4 tal-FAO mdawra bil-koordinati ta’ 4 punti:
 il-punt 1: 52° 30’00’’Nofsinhar u 80°00’00’’Lvant;
 il-punt 2: 55° 00’00’’Nofsinhar u 80° 00’00’’Lvant;
 il-punt 3: 55° 00’00’’Nofsinhar u 85° 00’00’’Lvant;
 il-punt 4: 52° 30’00’’Nofsinhar u 85° 00’00’’Lvant;
- (24) “għażel tat-tisqif pelagiku kbir” tfisser għażel jew xibka ohra, jew taħlita ta’ xbieki, li jkun fihom tul ta’ aktar minn 2,5 kilometri bl-iskop li l-ħut jitgħaqqad, jinqabad jew jithabbell fihom fil-wieċ jew ġol-ilma;
- (25) “għażel tal-fond” tfisser sensiliet ta’ hitan singoli, doppji jew trippli ta’ xbieki, miżmuma vertikament, normalment fuq qiegħ il-baħar jew qribu, li fihom il-ħut jinqabad, jithabbell jew jitgħaqqad. Fi rkaptu wieħed jistgħu jiġu kkombinati diversi tipi ta’ xbieki. Dawn ix-xbieki jistgħu jintużaw waħedhom jew, kif inhu aktar komuni, jintuża għadd kbir minnhom imqiegħda f’linja (“flotot” ta’ xbieki). L-irkaptu jista’ jiġi kalat, ankrat mal-qiegħ, jew jithalla jimxi mal-kurrent, hieles jew marbut mal-bastiment;
- (26) “apparat ta’ lokalizzazzjoni permezz tas-satellita” tfisser apparat kif imsemmi fl-Artikolu 9(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009;
- (27) “plastik” tfisser materjal solidu li fih bħala ingredjent essenzjali polimeru wieħed, jew aktar minn wieħed, b’massa molekulari għolja u li jiġi ffurmat jew fil-manifattura tal-polimeru, inkella fil-manifattura fi prodott lest, bis-shana u/jew bil-pressure;
- (28) “trażbord” tfisser il-hatt tar-riżorsi tas-sajd kollha jew ta’ xi whud minnhom li jkunu abbord bastiment tas-sajd għal fuq bastiment ieħor, kemm jekk dan isir fuq il-baħar kif ukoll jekk isir f’port;
- (29) “CCP” tfisser il-Partijiet Kontraenti tas-SIOFA, l-Entitajiet tas-Sajd Parteċipanti u l-Partijiet mhux Kontraenti li Jikkooperaw, kif iddefiniti mill-Ftehim;
- (30) “awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd” tfisser l-awtoritajiet tas-CCP li taħt il-bandiera tagħhom ikun qed jopera l-bastiment tas-sajd;
- (31) “spettur awtorizzat” tfisser spettur mahtur mill-awtoritajiet ta’ CCP tas-SIOFA responsabbli għall-imbark u għall-ispezzjoni u assenjat biex iwettaq attivitajiet ta’ imbark u ta’ spezzjoni skont dan ir-Regolament u s-CMM 2021/14 skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien;
- (32) “awtoritajiet tal-bastiment ta’ spezzjoni” tfisser l-awtoritajiet tas-CCP tas-SIOFA li taħt il-bandiera tagħhom ikun qed jopera l-bastiment ta’ spezzjoni;
- (33) “bastiment ta’ spezzjoni awtorizzat” tfisser kwalunkwe bastiment inkluż fir-reġistru tas-SIOFA tal-Bastimenti ta’ Spezzjoni Awtorizzati u Awtoritajiet ta’ Spezzjoni stabbiliti skont il-paragrafu 14 tas-CMM 2021/14, skont kif tkun emendata minn

żmien għal żmien, u awtorizzat biex iwettaq attivitajiet ta' imbark u spezzjoni skont dawn il-proċeduri;

- (34) "Abbozz tal-Lista ta' Bastimenti IUU tas-SIOFA" tfisser il-lista ta' bastimenti preżunti li kienu involuti f'attivitajiet ta' sajd illegali, mhux irrapportati u mhux irregolati (IUU) fiż-Żona, imfassla mis-Segretarjat tas-SIOFA u li tintbagħat lis-CCPs u lill-Partijiet mhux Kontraenti b'bastimenti fil-Lista qabel il-Laqgħa tal-Partijiet;
- (35) "speċijiet oħra ta' tħassib" tfisser daww l-ispeċijiet li jistgħu jiġu ddefiniti mill-Kumitat Xjentifiku tas-SIOFA minn żmien għal żmien;
- (36) "Rapport Nazzjonali" tfisser ir-rapport iddefinit fil-paragrafu 9 tas-CMM 2022/02 skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien.

Artikolu 4

Awtorizzazzjoni tal-bastimenti

- (1) F'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵ huma l-Istati Membri li għandhom joħroġu l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd għar-riżorsi tas-sajd fiż-Żona għall-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tagħhom.
- (2) L-Istati Membri għandhom jipprezentaw b'mod elettroniku lill-Kummissjoni l-informazzjoni li ġejja dwar il-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li huma awtorizzati jistadu fiż-Żona skont l-Artikolu 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 u skont il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2017/2403:
 - (a) l-isem tal-bastiment, in-numru tar-registrazzjoni, ismijiet li seta' kellu qabel (jekk magħrufa), u l-port fejn hu rreġistrat;
 - (b) bandiera preċedenti (jekk kien hemm), permezz ta' kodiċijiet tal-pajjiżi;
 - (c) is-Sinjal Internazzjonali tas-Sejha bir-Radju (jekk ikollu);
 - (d) in-Numru tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (IMO) (jekk meħtieġ mill-IMO);
 - (e) l-isem u l-indirizz tas-sid jew tas-sidien;
 - (f) it-tip ta' bastiment (permezz tal-kodiċijiet ISSCFV xierqa¹⁶);
 - (g) it-tul u t-tip ta' tul (eż. it-tul tal-bastiment meħud fl-estrematajiet kollha (LOA), it-tul bejn il-perpendikulari ta' quddiem u ta' wara mkejjejl tul il-linja tat-tagħbija tas-sajf (LBP));
 - (h) l-isem u l-indirizz tal-operatur (maniger), jew l-operaturi (manigers) (fejn japplika);
 - (i) it-tip ta' metodu jew metodi tas-sajd (permezz tal-kodiċijiet ix-xierqa tal-International Standard Classification of Fishing Gear);

¹⁵ Ir-Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-ġestjoni sostenibbli ta' flotot tas-sajd esterni, u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 (ĠU L 347, 28.12.2017, p. 81).

¹⁶ Klassifikazzjoni Statistika Standard Internazzjonali tal-Bastimenti tas-Sajd - Klassifikazzjoni Ssimplifikata tal-Bastimenti tas-Sajd skont it-Tipi tal-Bastimenti (ISSCFV).

- (j) it-tunnellaġġ gross (GT);
 - (k) il-qawwa tal-magna jew tal-magni prinċipali (kw);
 - (l) il-kapaċità tal-istivi tal-ħut (metri kubi);
 - (m) it-tip ta' friżer (fejn japplika);
 - (n) l-ġhadd ta' friżers (fejn japplika);
 - (o) il-kapaċità tal-iffriżar (fejn japplika);
 - (p) it-tipi u n-numri ta' komunikazzjoni tal-bastimenti (eż. International Marine/Maritime Satellite (INMARSAT) A, B u C, numri tat-Terminal b'Apertura Żgħira Hafna (VSAT));
 - (q) tpingijiet jew deskrizzjoni ċertifikati tal-istivi kollha tal-ħut;
 - (r) dettalji tas-sistema tal-VMS (ditta, mudell, karatteristiċi u identifikazzjoni); u
 - (s) immaġnijiet diġitali ta' kwalità tajba, b'riżoluzzjoni għolja tal-bastiment b'luminożità u b'kuntrast xierqa, li jkollhom mhux aktar minn 5 snin, immaġni diġitali waħda li turi bord il-lemin tal-bastiment li turi t-tul kollu tiegħu u l-karatteristiċi strutturali kollha tiegħu; immaġni diġitali waħda li turi bord ix-xellug tal-bastiment li turi t-tul kollu tiegħu u l-karatteristiċi strutturali kollha; u immaġni diġitali waħda tal-poppa meħuda direttament minn wara.
- (3) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-*data* msemmija fil-paragrafu 2 dwar il-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li huma awtorizzati jistadu fiż-Żona tinżamm aġġornata.
- (4) L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni bi kull modifika fid-*data* dwar il-bastimenti, inkluż l-istatus ta' awtorizzazzjoni tal-bastimenti tas-sajd attwali u kull bastiment ġdid li jiddaħhal fil-lista, fi żmien 10 ijiem wara tali modifika.

Artikolu 5

Obbligi għall-Istati Membri li johorġu l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd

- (1) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-bastimenti li ma jkunux fir-Reġistru jkunu pprojbti milli jwettqu sajd fuq ir-riżorsi tas-sajd koperti mill-Ftehim.
- (2) L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni b'kull evidenza li jista' jkun hemm li turi li hemm raġunijiet tajbin għas-suspett li bastimenti li ma humiex fir-Reġistru qed joperaw fiż-Żona.
- (3) L-Istati Membri għandhom:
 - (a) jawtorizzaw lill-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom joperaw fiż-Żona biss jekk ikunu jistgħu jissodisfaw ir-rekwiżiti u r-responsabbiltajiet skont dan ir-Regolament, il-Ftehim u r-Regolament (UE) 2017/2403;
 - (b) jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li l-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom jikkonformaw ma' dan ir-Regolament, mal-Ftehim u mar-Regolament (UE) 2017/2403;
 - (c) jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li l-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li jkunu fir-Reġistru jżommu abbord iċ-ċertifikati validi tar-reġistrazzjoni tal-bastimenti u awtorizzazzjoni valida għas-sajd;

- (d) jiżguraw li l-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li huma fir-Registru ma għandhom l-ebda storja ta' sajd IUU, jew, jekk daww il-bastimenti jkollhom tali storja, is-sidien il-godda jkunu pprovdew biżżejjed evidenza li turi li s-sidien u l-operaturi preċedenti ma għandhom l-ebda interess ġuridiku, benefiċjarju jew finanzjarju f'daww il-bastimenti, u ma jeżerċitaw l-ebda kontroll fuqhom, jew li, jekk jitqiesu l-fatti rilevanti kollha, il-bastimenti tagħhom ma humiex involuti f'sajd IUU u ma humiex assoċjati ma' dan;
- (e) jiżguraw, sa fejn ikun possibbli, li s-sidien u l-operaturi tal-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li jkunu fir-Registru ma jkunux involuti jew assoċjati ma' attivitajiet tas-sajd imwettqa fiż-Żona minn bastimenti li ma jkunux fir-Registru; u
- (f) jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw, sa fejn ikun possibbli, li s-sidien u/jew l-operaturi tal-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li jkunu fir-Registru jkunu ċittadini, residenti jew entitajiet ġuridiċi fil-ġurisdizzjoni tagħhom sabiex jekk ikun hemm bżonn ta' azzjoni ta' infurzar jew punittiva, din tkun tista' tittiehed kontribom b'mod effettiv.

KAPITOLU II SAJD TAL-QIEGH

Artikolu 6

Limitazzjonijiet u awtorizzazzjoni tal-isforz tas-sajd tal-qiegh

- (1) L-Istati Membri għandhom jillimitaw l-isforz annwali tas-sajd tal-qiegh għall-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li jkunu qed jistadu fiż-Żona għal-livell annwali medju tagħhom ta' perjodu rappreżentattiv li fih kienu attivi fiż-Żona, kif indikat fl-opportunitajiet tas-sajd u nnotifikati mill-Kummissjoni lis-SIOFA minn żmien għal żmien.
- (2) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li jkunu involuti f'sajd tal-qiegh fiż-Żona:
 - (a) jużaw metodi ta' xliet u ta' konz tal-qiegh biss;
 - (b) ma jkollhomx impatti negattivi sinifikanti fuq il-VMs u, fejn japplika, iqisu l-valutazzjoni tal-impatti tas-sajd tal-qiegh (BFIA) tal-UE u kull zona fejn ikunu magħrufa jew x'aktarx isehhu l-VMs; u
 - (c) ma jistadu fl-ebda zona li tkun magħluqa għas-sajd jew ma jinvolvu ruħhom f'attivitajiet tas-sajd tal-qiegh fiż-Żona li ma humiex f'konformità mar-rekwiziti ta' dan l-Artikolu.
- (3) B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-Istati Membri li l-bastimenti tagħhom ikollhom l-intenzjoni li jinvolvu ruħhom f'attivitajiet tas-sajd tal-qiegh fiż-Żona li ma jikkonformawx mar-rekwiziti tal-paragrafi 1 u 2, għandhom jipprezentaw talba għall-awtorizzazzjoni lill-Kummissjoni mhux aktar tard minn 45 jum qabel il-laqgħa ordinarja tal-Kumitat Xjentifiku tas-SIOFA li fiha jixtiequ li tiġi kkunsidrata t-talba.
- (4) Il-Kummissjoni għandha tibgħat it-talba lis-Segretarjat tas-SIOFA mhux aktar tard minn 30 jum qabel il-laqgħa ordinarja tal-Kumitat Xjentifiku tas-SIOFA. It-talba għandha tinkludi:
 - (a) valutazzjoni tal-impatt tal-attivitajiet tas-sajd proposti;

- (b) kwalunkwe miżura proposta biex jiġi mmitigat l-impatt skont il-punt (a); u
 - (c) kwalunkwe informazzjoni oħra li tintalab mill-Kumitat Xjentifiku tas-SIOFA biex iwettaq il-valutazzjoni tiegħu.
- (5) Il-valutazzjoni fil-paragrafu 4, il-punt (a), għandha:
- (a) tithejja, sa fejn ikun possibbli, f'konformità mal-Linji Gwida Internazzjonali tal-FAO għall-Ġestjoni tas-Sajd fil-Baħar Fond fl-Ibħra Internazzjonali;
 - (b) tissodisfa l-istandards tal-BFIAS tas-SIOFA;
 - (c) tqis iż-żoni identifikati fejn ikunu magħrufa jew x'aktarx isehħu VMEs fiż-żona fejn se jsir is-sajd;
 - (d) tqis il-BFIA tal-UE;
 - (e) tiġi aġġornata meta tkun sehhet bidla sostanzjali fis-sajd, b'tali mod li jkun probabbli li r-riskju jew l-impatti tas-sajd ikunu nbidlu;
 - (f) tivvaluta, sa fejn ikun possibbli, l-impatt kumulattiv storiku u antiċipat tal-attività kollha tas-sajd tal-qiegh fiż-Żona, jekk japplika;
 - (g) tindirizza jekk l-attivitajiet proposti jilhqax l-oġettiv tal-Ftehim, u l-oġettiv li tiġi promossa l-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd fil-baħar fond fiż-Żona, inklużi l-istokkijiet tal-hut fil-mira u l-ispeċijiet mhux fil-mira, u li tiġi żgurata l-protezzjoni tal-ekosistema tal-baħar, inkluż fost l-oħrajn, il-prevenzjoni ta' impatti negattivi sinifikanti fuq il-VMes; u
 - (h) tiġi ppubblikata fis-sit web tas-SIOFA, ladarba tiġi żviluppata.
- (6) Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru rilevanti bid-deċiżjoni tal-Laqgħa tal-Partijiet rigward l-awtorizzazzjoni għas-sajd tal-qiegh fiż-Żona jekk issir talba skont il-paragrafu 4, inkluż, jekk applikabbli, kemm għandu jiġi awtorizzat sajd tal-qiegh u kull miżura jew kundizzjoni li għandha tapplika biex tiżgura li kull attività li tiġi awtorizzata tkun konsistenti mal-oġettivi li jinsabu fil-paragrafu 4, il-punt (g).

Artikolu 7

Protezzjoni ta' Ekosistemi Marini Vulnerabbli (VMes)

- (1) Il-bastimenti tal-Unjoni li jistadu fil-qiegh bix-xlief u bil-konzijiet tal-qiegh għandhom japplikaw livell limitu għal sejbiet ta' VMes li jikkonsistu mill-qabda/mill-irkupru ta' 10 unitajiet jew aktar tal-ispeċijiet elenkati bħala indikaturi ta' VME fl-Anness I minn segment wiehed ta' xlief jew konz.
- (2) Meta tinstab evidenza ta' VME 'il fuq mil-livell limitu stabbilit skont il-paragrafu 1 matul l-operazzjonijiet tas-sajd, il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom iwaqqfu l-attivitajiet tas-sajd tal-qiegh f'raġġ ta' mil nawtiku wiehed mill-punt tan-nofs ta' segment ta' linja, li jikkonsisti minn sezzjoni ta' 1 000 sunnara fil-linja, jew sezzjoni ta' linja ta' 1 200 metru, skont liema tkun l-iqsar.
- (3) L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni kull darba li jkun hemm xi sejba ta' VME, f'konformità mal-linji gwida stabbiliti fl-Anness 2 tas-CMM 2020/01, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien, u mal-Artikolu 41, mhux aktar tard minn 15-il jum qabel l-iskadenza għas-sottomissjoni tar-Rapport Nazzjonali lill-Kumitat Xjentifiku. Il-Kummissjoni għandha tissottometti din l-informazzjoni bħala parti mir-Rapport Nazzjonali lill-Kumitat Xjentifiku.

- (4) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni ma għandhomx iwettqu sajd tal-qiegh fiż-żona tas-sejba notifikata speċifikata fil-paragrafu 3 sakemm ma tkunx permessa t-tkomplija tas-sajd tal-qiegh fiż-żona tas-sejba.
- (5) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni ma għandhomx jistadu b'konzizzjiet tal-qiegh f'fond ta' inqas minn 500 metru.

Artikolu 8

Kopertura tal-osservaturi xjentifiċi

- (1) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jwettqu sajd tal-qiegh bix-xlief u bil-konzizzjiet tal-qiegh għandu jkollhom kopertura ta' osservaturi xjentifiċi umani ta' 20 fil-mija fi kwalunkwe sena tas-sajd, espressa bħala l-perċentwal tal-għadd totali ta' snanar jew jiem osservati.
- (2) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu bix-xlief u bil-konzizzjiet tal-qiegh għandu jkollhom osservatur xjentifiku abbord f'kull hin waqt is-sajd tal-qiegh fiż-żoni ddeżinjati b'mod proviżorju bħala żoni protetti *interim* elenkati fl-Anness II.
- (3) Il-Kummissjoni tista' toħroġ att delegat għall-introduzzjoni ta' programm ta' osservazzjoni elettronika.

Artikolu 9

Sajd tal-pixxisinna f'Del Cano Rise

- (1) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu bil-konz tal-qiegh jistgħu jistadu għall-pixxisinna fiż-żona ta' Del Cano Rise, dment li:
 - (a) l-operazzjonijiet tas-sajd isiru matul l-istaġun tas-sajd li huwa l-perjodu mill-1 ta' Diċembru sat-30 ta' Novembru, biż-żewġ dati inklużi;
 - (b) id-*data* tal-VMS tiġi rrapportata awtomatikament lill-FMC tagħhom mill-inqas kull siegħa meta jkun preżenti fiż-żona ta' Del Cano Rise;
 - (c) tal-anqas osservatur xjentifiku wieħed ikun abbord kull bastiment matul l-attivitajiet kollha tas-sajd. L-osservatur għandu jkollu l-mira li josserva 25 % tas-snanar li jingibdu f'kull linja tul-iż-żmien tal-operazzjoni tas-sajd;
 - (d) jiġu mmarkati u rilaxxati eżemplari tal-pixxisinna b'rata ta' mill-inqas 5 hutiet għal kull tunnellata ta' piż haġ shiħ li jinqabad. Għandha tapplika statistika minima ta' trikkib ta' mill-inqas 60 % għar-rilaxx ta' hut immarkat, ladarba jkun nqabdu 30 pixxisinna jew aktar;
 - (e) il-bastimenti ma jaqbzux t-3 000 sunnara għal kull konz u jkalaw il-konzizzjiet mill-inqas 3 mili nawtiċi minn xulxin;
 - (f) is-Segretarjat tas-SIOFA jiġi infurmat kuljum dwar il-punti tal-bidu u tat-tmiem tal-konzizzjiet kalati, permezz tal-mudell fl-Anness II tas-CMM 2021/15, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien;
 - (g) il-konzizzjiet jiġu kalati f'fond ta' aktar minn 1 000 metru;
 - (h) il-konzizzjiet ma jiġux irmonkati jekk ikun hemm xi orki (*Orcinus orca*) u/jew balieni bis-snien (*Odontoceti*) preżenti. Jekk matul l-operazzjonijiet tal-irmonk jaslu xi orki, il-bastimenti għandhom jieqfu jirmonkaw, jorbtu l-konz ma' бага, u jitilqu miż-żona tal-operazzjoni. Il-bastimenti jistgħu jirkupraw il-linja marbuta biss ladarba l-orki ma jibqgħux qrib il-linja.

- (2) Il-pixxisinna maqbud mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li ma jkunux qegħdin jistadu għal din l-ispeċi ma jistax jaqbeż iż-0,5 tunnelli ta' pixxisinna fl-istaġun. Jekk il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu għal speċijiet għajr il-pixxisinna jilhqgħu l-limitu ta' 0,5 tunnelli ta' pixxisinna, iż-żona ta' Del Cano Rise għandha tingħalaq għal dawk il-bastimenti għall-perjodu ddefinit fil-paragrafu 1(a).
- (3) L-Istati Membri tal-bandiera għandhom jibagħtu rapporti ta' kull xahar dwar il-qabdiet li jagħmlu tal-pixxisinna lill-Kummissjoni, permezz tal-mudell fl-Anness I tas-CMM 2021/15, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien. Il-Kummissjoni għandha tibgħat din l-informazzjoni lis-Segretarjat tas-SIOFA mingħajr dewmien.

Artikolu 10

Sajd tal-pixxisinna f'Williams Ridge

- (1) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu b'konzizzjiet tal-qiegħ jistgħu jistadu għall-pixxisinna f'Williams Ridge dment li:
 - (a) l-operazzjonijiet tas-sajd isiru matul l-istaġun tas-sajd mill-1 ta' Diċembru sat-30 ta' Novembru, biż-żewġ dati inkluzi;
 - (b) jiġu mmarkati u rilaxxati eżemplari tal-pixxisinna b'rata ta' mill-inqas 5 ħutiet għal kull tunnelli ta' piż ħaj shiħ li jinqabad. Għandha tapplika statistika minima ta' trikkib ta' mill-inqas 60 % għar-rilaxx ta' ħut immarkat, ladarba jkunu nqabdu 30 pixxisinna jew aktar;
 - (c) is-Segretarjat tas-SIOFA jiġi infurmat mill-kaptan tal-bastiment tas-sajd tal-Unjoni hekk kif il-bastiment jidhol f'ċellula tal-grilja biex jistad għall-pixxisinna, permezz tal-mudell fl-Anness V tas-CMM 2021/15, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien, u li l-proċess ta' notifika bil-quddiem applikabbli jiġi implimentat barra mill-hinijiet tax-xogħol tas-Segretarjat tas-SIOFA;
 - (d) is-sajd ma jseħx f'ċellula tal-grilja qabel ma tkun waslet konferma mis-Segretarjat tas-SIOFA li matul dak l-istaġun ikunu għadhom ma ġewx kalati żewġ konzizzjiet f'dik iċ-ċellula tal-grilja, u li f'dak il-hin ma jkunx qed jinqabad minn bastiment tas-sajd ieħor;
 - (e) is-Segretarjat tas-SIOFA jiġi infurmat bl-għadd ta' konzizzjiet kalati u/jew irmonkati fiċ-ċellula tal-grilja speċifikata fil-punt (d), jekk ikun hemm, hekk kif il-bastimenti kkonċernati joħorġu minn dik iċ-ċellula tal-grilja permezz tal-mudell fl-Anness VII tas-CMM 2021/15 skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien;
 - (f) il-bastimenti ma jaqbzux is-6 250 sunnara f'kull konz u l-konzizzjiet ma jiġux kalati minn ċellula tal-grilja għal ohra;
 - (g) tal-anqas osservatur xjentifiku wieħed ikun abbord kull bastiment li jkun qed jipparteċipa fis-sajd matul l-attivitajiet kollha tas-sajd. L-osservatur għandu jkollu l-mira li josserva 25 % tas-snanar li jingibdu f'kull linja tul iż-żmien tal-operazzjoni tas-sajd;
 - (h) f'hin partikolari jista' jistad bastiment tas-sajd wieħed biss għall-pixxisinna f'ċellula tal-grilja partikolari, b'hekk ċellula tal-grilja għandha tingħalaq għas-sajd minn bastimenti ohra waqt li linja tkun qed tiġi kalata jew irmonkata minn bastiment, u waqt li linja tkun giet kalata minn bastiment u ma tkunx giet irmonkata, u b'hekk bastiment li jidhol f'ċellula tal-grilja biex jirmonka linja u

jkala t-tieni linja jista' jirmonka l-ewwel linja qabel ma jirċievi l-konferma fil-punt d), iżda ma jkalax it-tieni linja;

- (i) is-Segretarjat tas-SIOFA jigi infurmat kuljum dwar il-punti tal-bidu u tat-tmiem tal-konżijiet kalati, permezz tal-mudell fl-Anness IV tas-CMM 2021/15, skont kif emendata minn żmien għal żmien, u tintbagħat ukoll kopja lill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu;
 - (j) b'kollox, mhux aktar minn żewġ konżijiet jigu kalati f'kull ċellula tal-grilja tul l-istaġun kollu tas-sajd tal-pixxisinna. Ladarba jkun għew kalati żewġ konżijiet f'ċellula tal-grilja partikolari, din għandha tingħalaq għall-bqija ta' dak l-istaġun tas-sajd;
 - (k) tiġi applikata waqfa ta' mill-inqas 30 jum bejn vjaġġi tas-sajd konsekuttivi lejn Williams Ridge;
 - (l) il-konżijiet ma jgħux irmonkati meta jkun hemm il-gabdolli (*Physetes catodon*) fil-madwar. Jekk matul l-operazzjonijiet tal-irmonk jasal il-gabdoll, il-bastimenti għandhom jieqfu jirmonkaw, jorbtu l-konz ma' бага, u jitilqu miż-zona tal-operazzjoni. Il-bastimenti jistgħu jirkupraw il-linja marbuta biss ladarba l-gabdoll ma jibqax qrib il-linja.
- (2) Il-pixxisinna maqbud minn bastimenti li ma jkunux qed jistadu għalih ma jistax jaqbeż iż-0,5 tunnellati kull staġun. Jekk bastiment li jkun qed jistad għal speċijiet għajr il-pixxisinna jaqbad il-limitu ta' 0,5 tunnellati ta' pixxisinna, iż-żona ta' Williams Ridge għandha tingħalaq għal dak il-bastiment għall-perjodu tas-sajd imsemmi fil-paragrafu 1, il-punt (a).
- (3) L-Istati Membri tal-bandiera għandhom jibagħtu rapporti ta' kuljum dwar il-qabdiet tal-pixxisinna tagħhom lill-Kummissjoni, permezz tal-mudell fl-Anness III tas-CMM 2021/15, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien. Il-Kummissjoni għandha tibgħat din l-informazzjoni lis-Segretarjat tas-SIOFA mingħajr dewmien.

KAPITOLU III

PROTEZZJONI TAL-ISPEĊIJET TAL-BAĦAR

Artikolu 11

Għeżul tat-tisqif pelagiċi kbar u għeżul tal-baħar fond

L-użu ta' għeżul tat-tisqif pelagiċi kbar u ta' għeżul tal-baħar fond għandu jkun ipprojbit fiż-Żona.

Artikolu 12

Klieb il-baħar tal-fond

- (1) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni ma għandhom jistadu għal ebda waħda mill-ispeċijiet ta' kelb il-baħar tal-fond elenkati fl-Anness III.
- (2) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom jirreġistraw u jissottomettu rapporti tad-data f'konformità mal-Anness IV (Standards tad-Data) għall-klieb il-baħar tal-fond kollha sal-aktar livell tassonomiku baxx possibbli.

Artikolu 13
Għasafar tal-Baħar

- (1) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu b'konzizzjiet tal-qiegh għandhom japplikaw il-miżuri ta' mitigazzjoni li ġejjin 'l isfel minn 25° Nofsinhar:
- (a) il-pożizzjoni u l-livell tad-dawl għandhom jiġu aġġustati sabiex titnaqqas kemm jista' jkun l-illuminazzjoni diretta mill-bastiment, b'mod li jinżammu t-tħaddim sikur tal-bastiment u s-sikurezza tal-ekwipaġġ;
 - (b) l-informazzjoni dwar l-għasafar li jaħbtu mal-bastiment, jew li jinqabdu mill-irkapti tiegħu għandha tiġi rreġistrata f'konformità mal-Anness B – *Data* tal-Osservatur tas-CMM 2022/02, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien; u
 - (c) jenhtieg li jsir kull sforz sabiex jiġi żgurat li t-tjur li jinqabad haġ waqt operazzjonijiet ta' sajd jinhelsu haġġin u li, għas-sajd bil-konz, kull fejn ikun possibbli, is-snanar jitnehhew mingħajr ma tiġi mhedda l-hajja tat-tajra kkonċernata.
- (2) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu bil-konzizzjiet tal-qiegh għandhom japplikaw ukoll il-miżuri ta' mitigazzjoni li ġejjin 'l isfel minn 25° Nofsinhar:
- (a) kwalunkwe bastiment li jaqbad total ta' tliet (3) għasafar tal-baħar fi staġun wiehed għandu jibdel minnufih għall-kalar billejl biss (jiġifieri l-kalar għandu jsir biss matul is-siġhat tad-dlam bejn il-hinijiet tal-għabex nawtiku);
 - (b) għandu jintuza tal-anqas lett bl-infafar wiehed f'konformità mal-Anness V meta jiġu kalati l-konzizzjiet, u għandu jintuza tal-anqas apparat wiehed għall-esklużjoni tal-għasafar (BED) f'konformità mal-Anness VI, biex, kemm ikun permess mit-temp prevalenti, l-għasafar ma jkunux jistgħu jidhlu fiż-żona tat-tagħbija;
 - (c) ma għandhom isiru ebda skariki jew skartar tal-ġewwieni immedjatement qabel u matul il-kalar jew l-irkupru tal-irkaptu tas-sajd;
 - (d) il-bastimenti tas-sajd li jużaw is-sistema ta' konz awtomatiku għandhom iżidu l-pizzijiet mal-kalament jew jużaw il-kalamenti bil-piż integrat (IW) waqt li jkalaw il-konzizzjiet;
 - (e) il-bastimenti tas-sajd li jużaw is-sistema Spanjola għandhom jirrilaxxaw il-pizzijiet qabel ma jasal fi stat ta' tensjoni l-kalament; għandhom jintużaw pizzijiet tradizzjonali (magħmula minn blat jew konkrit) b'massa ta' mill-inqas 8,5 kilogrammi, spazjati f'intervalli ta' mhux aktar minn 40 metru, jew għandhom jintużaw pizzijiet tradizzjonali b'massa ta' mill-inqas 6 kilogrammi, spazjati f'intervalli ta' mhux aktar minn 20 metru, jew għandhom jintużaw pizzijiet solidi tal-azzar b'massa ta' mill-inqas 5 kilogrammi, spazjati f'intervalli ta' mhux aktar minn 40 metru;
 - (f) il-bastimenti tas-sajd li jużaw is-sistema tat-trotrline esklużivament (mhux tahlita ta' trotrlines u s-sistema Spanjola fl-istess konz) għandhom jużaw il-pizzijiet biss fit-tarf distali tal-brazzoli fit-trotrline. Il-pizzijiet għandhom ikunu pizzijiet tradizzjonali ta' mill-inqas 6 kilogrammi jew pizzijiet solidi tal-azzar ta' mill-inqas 5 kilogrammi; u
 - (g) l-bastimenti tas-sajd li jalternaw bejn l-użu tas-sistema Spanjola u l-metodu tat-trotrline għandhom jużaw:

- (a) għas-sistema Spanjola: l-ippizar tal-konz għandu jikkonforma mad-dispożizzjonijiet fil-punt (f);
 - (b) għall-metodu bit-troline: l-ippizar tal-konz għandu jikkonsisti minn piżijiet tradizzjonali ta' 8,5 kilogrammi jew minn piżijiet tal-azzar ta' 5 kilogrammi mwahħlin mat-tarf tal-ganċ tal-brazzoli kollha fit-troline b'intervalli ta' mhux aktar minn 80 m bejniethom.
- (3) B'deroga mill-paragrafu 2, il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni ta' anqas minn 25 metru li jistadu b'konzizjiet tal-qiegh għandhom japplikaw tal-anqas waħda mill-miżuri li ġejjin:
- (a) għandu jintuża tal-anqas lett bl-infafar wiehed f'konformità mal-Anness V waqt il-kalar tal-konzizjiet, u għandu jintuża tal-anqas apparat wiehed għall-esklużjoni tal-għasafar (BED, ara l-ispeċifikazzjonijiet fl-Anness VI), biex jiġi evitat li l-għasafar jidhlu fiż-żona tat-tagħbija, kemm ikun possibbli, skont it-temp prevalenti;
 - (b) il-bastimenti tas-sajd li jużaw is-sistema ta' konz awtomatiku għandhom iżidu l-piżijiet mal-kalament jew jużaw il-kalamenti bil-piż integrat (IW) waqt li jkunu jkalaw il-konzizjiet. Il-konzizjiet bil-piż integrat għandu jkollhom minimu ta' 50 g/m jew piż minimu ta' 5 kilogrammi mwahħal mal-konzizjiet mingħajr il-piż integrat b'intervalli ta' bejn 50 u 60 metru bejniethom; jew
 - (c) il-konzizjiet għandhom jiġu kalati billejl biss (jiġifieri matul is-sigħat ta' dlam bejn il-hinijiet tal-għabex nawtiku). Il-hinijiet eżatti tal-għabex nawtiku huma stabbiliti fit-tabelli tal-almanakk nawtiku skont il-latitudni, il-hin lokali u d-data rilevanti.

KAPITOLU IV

MIŻURI TA' MONITORAĠĠ U KONTROLL

Artikolu 14

Sistema ta' Monitoraġġ tal-Bastimenti (VMS)

- (1) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni ma għandhomx jidhlu fiż-Żona b'apparat ta' lokalizzazzjoni permezz tas-satellita difettuż.
- (2) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fil-każ li jkun hemm hsara teknika fl-apparat ta' lokalizzazzjoni permezz tas-satellita installat abbord bastiment li jtajjar il-bandiera tagħhom, jew jekk ma jkunx qed jaħdem, l-apparat għandu jissewwa jew jiġi ssostitwit fi żmien xahar minn meta tkun seħhet il-hsara teknika jew minn meta jkun waqaf jaħdem l-apparat.
- (3) Jekk il-vjaġġ idum aktar minn xahar, it-tiswija jew is-sostituzzjoni għandha ssir hekk kif ikun prattikabbli wara li l-bastiment jidhol f'port. Jekk l-apparat ta' lokalizzazzjoni permezz tas-satellita ma jkunx issewwa jew gie ssostitwit fi żmien 90 jum minn meta seħhet il-hsara teknika jew minn meta waqaf jaħdem l-apparat, l-Istat Membru tal-bandiera għandu jordna lill-bastiment jieqaf mis-sajd, itella' l-irkaptu kollu tas-sajd u jirritorna minnufih lejn il-port sabiex jagħmel it-tiswijiet.

Artikolu 15
Rapporti ta' Dhul/Hrug

Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni awtorizzati jistadu fiż-Żona għandhom jinnotifikaw lis-Segretarjat tas-SIOFA, permezz ta' posta elettronika jew b'xi mezz ieħor, fi żmien 24 siegħa, fil-format previst fl-Anness I tas-CMM 2019/10, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien, dwar kull entrata lejn iż-Żona u kull hrug minnha.

Artikolu 16
Dokumenti u mmakar tal-bastimenti tas-sajd

- (1) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li:
- (a) bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom igorru abbord id-dokumenti validi tal-awtorizzazzjoni tas-sajd maħruġa mill-awtorità kompetenti tagħhom f'konformità mal-Artikolu 4, il-paragrafu 1, u d-dokumenti validi maħruġa mill-awtorità kompetenti tagħhom li jkun fihom l-informazzjoni aġġornata elenkata fl-Artikolu 4, il-paragrafu 2;
 - (b) il-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom ikunu mmakati b'tali mod li jkunu jistgħu jiġu identifikati faċilment u, fejn possibbli, immakati skont standards internazzjonali ġeneralment aċċettati, bħall-Ispesifikazzjoni Standard tal-FAO għall-Immakar u l-Identifikazzjoni tal-Bastimenti tas-Sajd, kif meħtieġ mill-Artikolu 8 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009;
 - (c) l-irkaptu fiss li jintuża mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom ikun immakat kif meħtieġ mill-Artikolu 8 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009, u:
 - (a) it-truf tax-xbieki, tal-konzijiet u tal-irkaptu ankrati ma' qieġ il-baħar għandhom ikunu mġammra b'biżżejjed baġi b'bandiera jew b'riflettur tar-radar binhar, u b'biżżejjed baġi bid-dawl billejl, biex jindikaw il-pożizzjoni u l-medda tagħhom. Dawn id-dwal jenħtieġ li jkunu viżibbli minn distanza ta' mill-inqas żewġ mili nawtiċi f'kundizzjonijiet ta' viżibbiltà tajba;
 - (b) baġi u oġġetti simili li jzommu f'wiċċ l-ilma u li huma maħsuba biex jindikaw il-pożizzjoni u/jew il-bidu ta' rkaptu tas-sajd fiss, u fejn possibbli, l-irkaptu stess għandu jkun immakat b'mod ċar b'isem il-bastiment u bis-Sinjal Internazzjonali tas-Sejha bir-Radju.
- (2) L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw mingħajr dewmien lill-Kummissjoni l-informazzjoni dwar l-immakar tal-irkaptu fiss użat mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom. Il-Kummissjoni għandha tibgħat din l-informazzjoni lis-Segretarjat tas-SIOFA.

Artikolu 17
Irkupru ta' rkaptu tas-sajd abbandunat, mitluf jew skartat b'xi mod ieħor

- (1) Il-kaptani tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni ma għandhomx jabbandunaw apposta jew b'xi mod ieħor jarmu l-irkaptu tas-sajd, hliet għal raġunijiet ta' sikurezza, b'mod partikolari jekk ikunu f'diffikultà u/jew jekk il-ħajja tkun f'periklu.
- (2) Meta jinnotifikaw lill-awtorità kompetenti tagħhom skont l-Artikolu 48(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009, il-kaptani tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom jipprovdu l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-isem, in-numru IMO u s-sinjal tas-sejha tal-bastiment;
 - (b) it-tip ta' rkaptu abbandunat, mitluf jew skartat b'xi mod iehor;
 - (c) il-kwantità ta' rkaptu abbandunat, mitluf jew skartat b'xi mod iehor;
 - (d) il-hin meta l-irkaptu gie abbandunat, intilef jew gie skartat b'xi mod iehor (konsistenti mal-Anness IV);
 - (e) il-pożizzjoni (longitudni/latitudni) fejn l-irkaptu gie abbandunat, intilef jew gie skartat b'mod iehor (konsistenti mal-Anness IV);
 - (f) il-miżuri li jiehu l-bastiment biex jirkupra l-irkaptu l-mitluf; u
 - (g) jirrapportaw iċ-ċirkostanzi li wasslu biex l-irkaptu gie abbandunat, intilef, jew gie skartat b'mod iehor, jekk dawn ikunu magħrufa.
- (3) Wara l-irkupru ta' xi rkaptu tas-sajd abbandunat, mitluf jew skartat b'mod iehor, il-kaptani tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom jinnotifikaw lill-awtorità kompetenti tagħhom b'dan li ġej:
- (a) l-isem, in-numru tal-IMO u s-sinjal tas-sejha tal-bastiment li jkun irkupru l-irkaptu;
 - (b) l-isem, in-numru tal-IMO u s-sinjal tas-sejha tal-bastiment li jkun abbanduna, tilef jew skarta l-irkaptu (jekk ikun magħruf);
 - (c) it-tip ta' rkaptu li gie rkuprat;
 - (d) il-kwantità ta' rkaptu li gie rkuprat;
 - (e) il-hin meta l-irkaptu gie rkuprat (konsistenti mal-Anness IV);
 - (f) il-pożizzjoni (longitudni/latitudni) fejn ikun gie rkuprat l-irkaptu (konsistenti mal-Anness IV); u
 - (g) jekk ikun possibbli, ritratti tal-irkaptu rkuprat.
- (4) L-Istat Membru tal-bandiera għandu jinnotifika mingħajr dewmien lill-Kummissjoni bl-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 2 u 3.
- (5) Il-Kummissjoni għandha tibghat in-notifika lis-Segretarjat tas-SIOFA mingħajr dewmien.

Artikolu 18 *Skariku ta' plastik*

- (1) Għandu jkun ipprojbit ir-rimi fil-baħar tal-plastik kollu, mill-bastimenti tal-Unjoni dan jinkludi, iżda mhux limitat għall-ħbula sintetiċi, xbieki tas-sajd sintetiċi, boroż tal-iskart tal-plastik u rmied mill-inċineratur ta' prodotti tal-plastik. Il-plastik kollu abbord għandu jinħażen abbord il-bastiment sakemm ikun jista' jintrema fil-faċilitajiet ix-xierqa ta' akkoljenza fil-port.
- (2) Il-paragrafu 1 ma għandux japplika:
- (a) għar-rimi tal-plastik minn fuq bastiment li jkun meħtieġ biex tiġi żgurata s-sikurezza tal-bastiment u ta' dawk li jkunu abbord jew biex jiġu salvati nies milli jegħrqu;
 - (b) għat-telf aċċidentali ta' plastik, ta' ħbula u xbieki sintetiċi tas-sajd minn bastiment dment li jkunu ttieħdu l-prekawzjonijiet raġonevoli kollha biex jiġi evitat dan it-telf.

Artikolu 19
Trażbordi u trasferimenti fuq il-baħar

- (1) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom iwettqu t-trażbord fuq il-baħar ta' rizorsi tas-sajd biss ma' bastimenti oħra inklużi fir-Registru.
- (2) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jwettqu trażbord fuq il-baħar kif speċifikat fil-paragrafu 1 għandhom:
 - (a) jinnotifikaw lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-bandiera tagħhom mill-inqas 7 ijiem qabel il-bidu ta' perjodu ta' 14-il jum li matulu huwa skedat li jsehh it-trażbord fuq il-baħar, permezz tan-Notifika ta' Trażbord stabbilita fl-Anness II tas-CMM 2019/10, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien;
 - (b) jinnotifikaw lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-bandiera tagħhom 24 siegħa qabel il-hin stmat li matulu se jsehh it-trażbord fuq il-baħar, permezz tal-imsemmija Notifika ta' Trażbord;
 - (c) jinnotifikaw id-dettalji operazzjonali kollha lill-awtorità kompetenti tagħhom, kif speċifikat fid-Dikjarazzjoni ta' Trażbord stabbilita fl-Anness IV tas-CMM 2019/10, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien, fi żmien 24 siegħa wara t-trażbord.
- (3) Għall-finijiet tal-paragrafu 2, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li:
 - (a) l-awtorità kompetenti tagħhom tibgħat in-notifiki msemmija fil-paragrafu 2, il-punti a) u b) lill-Kummissjoni li mbagħad tibgħatha lis-Segretarjat tas-SIOFA mingħajr dewmien;
 - (b) li jkollhom, abbord il-bastiment riċevitur jew abbord il-bastiment tal-hatt, osservatur imparzjali u kkwalifikat li jkunu awtorizzaw huma, li, sa fejn ikun possibbli, għandu jimmonitorja t-trażbord, u sa fejn ikun jistà, jimla l-ġurnal ta' abbord kif stabbilit fil-Ġurnal tat-Tražbord fl-Anness III tas-CMM 2019/10 skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien, relatat mal-kwantitajiet tal-ispeċijiet (speċi/kodiċi tal-grupp/isem xjentifiku tal-FAO) ta' kull rizorsa tas-sajd li tkun qed tiġi trażbordata;
 - (c) l-osservatur imsemmi fil-punt b) jipprovdi kopja tal-imsemmi Ġurnal tat-Tražbord lill-awtorità kompetenti tal-bastiment osservat;
 - (d) l-awtorità kompetenti tagħhom tippreżenta d-*data* tal-osservatur fil-Ġurnal tat-Tražbord imsemmi fil-punt c) lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard minn 10 ijiem mill-izbark tal-osservatur; l-osservatur jibgħat id-*data* tal-osservatur fl-imsemmi Ġurnal tat-Tražbord lis-Segretarjat tas-SIOFA sa mhux aktar tard minn 15-il jum minn meta jiżbarka.
- (4) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jwettqu operazzjoni ta' trasferiment tal-fjuwil, tal-ekwipagg, tal-irkaptu jew ta' kwalunkwe provvista oħra fuq il-baħar, kemm bhala bastiment li jhott kif ukoll bhala bastiment li jirċievi, meta xi bastiment minnhom jew it-tnejn li huma jkunu diġà stadu fiz-Żona jew ikollhom l-intenzjoni li jistadu waqt dak il-vjaġġ, għajr fil-każ ta' emergenzi, għandhom jinnotifikaw lill-awtorità kompetenti tagħhom mill-inqas 24 siegħa qabel it-trasferiment ippjanat.
- (5) In-notifiki msemmija fil-paragrafu 4 għandhom jinkludu l-informazzjoni rilevanti disponibbli dwar it-trasferiment f'konformità man-Notifika ta' Trasferiment stabbilita fl-Anness V tas-CMM 2019/10, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien.

- (6) L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-bandiera għandha tibghat in-notifika lill-Kummissjoni li mbagħad għandha tibghatha lis-Segretarjat tas-SIOFA mingħajr dewmien.
- (7) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom jinnotifikaw id-dettalji operazzjonali kollha tat-trasferiment lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-bandiera tagħhom, kif speċifikat fid-Dikjarazzjoni ta' Trasferiment stabbilita fl-Anness VI tas-CMM 2019/10, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-bandiera għandha tibghat in-notifika lill-Kummissjoni fi żmien 24 siegħa wara t-trasferiment, li mbagħad għandha tibghatha lis-Segretarjat tas-SIOFA mingħajr dewmien.
- (8) Kull Stat Membru tal-bandiera involut fi trażbord jew f'trasferiment fuq il-baħar għandu jiehu l-miżuri xierqa biex jivverifika l-akkuratezza tal-informazzjoni li tasallu f'konformità ma' dan l-Artikolu.

Artikolu 20
Monitoraġġ tat-trażbordi fil-portijiet

- (1) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom jittrażbordaw f'port biss jekk ikollhom awtorizzazzjoni minn qabel mill-Istat Membru tal-bandiera tagħhom u mill-Istat tal-port.
- (2) Għal kull trażbord ta' riżorsi tas-sajd fil-port, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-bandiera tal-bastiment li jkun qed iħott għandha tinnotifika l-informazzjoni li ġejja lill-Istat tal-port u, jekk ikun magħruf, lill-Istat tal-bandiera tal-bastiment li jkun qed jirċievi, mill-inqas 24 siegħa qabel:
 - (a) id-data, il-ħin u l-port tat-trażbord;
 - (b) l-isem u l-bandiera tal-bastiment tat-trażbord li jkun qed iħott;
 - (c) l-isem u l-bandiera tal-bastiment riċevitur;
 - (d) l-piż tar-riżorsi tas-sajd (kilogrammi) skont l-ispeċi (speċi/kodiċi tal-grupp/isem xjentifiku tal-FAO) li se jiġu ttrażbordati.
- (3) L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-bandiera ta' bastiment riċevitur għandha tinforma lill-awtorità kompetenti tal-Istat tal-port bil-kwantitajiet ta' riżorsi tas-sajd abbord il-bastiment 24 siegħa qabel it-trażbord u għal darb'ohra 24 siegħa wara t-trażbord.
- (4) L-Istat Membru tal-bandiera tal-bastiment tal-ħatt għandu jirrikjedi li l-bastiment jissottometti Dikjarazzjoni ta' Trażbord kif stabbilit fl-Anness IV tas-CMM 2019/10, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien, lill-awtorità kompetenti tiegħu u lil dik tal-Istat tal-port fi żmien 24 siegħa mit-trażbord, u jipprovdli wkoll kopja lill-bastiment riċevitur.
- (5) L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-bandiera ta' bastiment riċevitur għandha, 48 siegħa qabel il-ħatt l-art tar-riżorsi tas-sajd trażbordati, tissottometti kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Trażbord li tkun waslitlu lill-awtorità kompetenti tal-Istat tal-port fejn ikun se jsehh il-ħatt l-art.
- (6) Kull Stat Membru tal-bandiera involut fit-trażbord f'port għandu jiehu l-miżuri xierqa biex jivverifika l-akkuratezza tal-informazzjoni li tkun waslitlu f'konformità ma' dan l-Artikolu.

Artikolu 21

Rapportar tat-trażbordi u tat-trasferimenti fuq il-baħar

- (1) Kull sena, l-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni l-informazzjoni li ġejja fir-rigward ta' kull trażbord u trasferiment fuq il-baħar minn bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom, mill-inqas 30 jum qabel kull laqgħa tal-Kumitat ta' Konformità fir-rigward tal-attivitajiet tagħhom fl-aħħar 12-il xahar:
 - (a) id-data, il-ħin u l-post tat-trażbord jew tat-trasferiment f'konformità mal-ispeċifikazzjonijiet fis-CMM 2022/02 (Standards tad-Data), skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien;
 - (b) l-ismijiet tal-bastimenti, tal-Istati tal-bandiera u n-numru tar-registrazzjoni/is-sinjal tas-sejha tal-bastimenti ta' trażbord jew tal-bastimenti ta' trasferiment;
 - (c) it-tunnellaġġ ta' kull riżorsa tas-sajd, inkluż l-isem tal-ispeċi/grupp (kodiċi tal-FAO tal-ispeċi jew tal-grupp /isem xjentifiku) ittrażbordata;
 - (d) it-tip u d-deskrizzjoni tat-trasferimenti; u
 - (e) kull informazzjoni rilevanti oħra.
- (2) Il-Kummissjoni għandha tibgħat l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 lis-Segretarjat tas-SIOFA mill-inqas 14-il jum qabel kull laqgħa tal-Kumitat ta' Konformità.

Artikolu 22

Tikkettar ta' prodotti ffriżati tar-riżorsi tas-sajd

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta jiġu pproċessati, l-ispeċijiet kollha maqbuda fiż-Żona jiġu mmarkati kif ġej:

- (a) meta jkunu ffriżati, ir-riżorsi tas-sajd jew il-prodotti tar-riżorsi tas-sajd kollha dderivati mis-sajd li jinqabdu u jinżammu abbord għandhom jiġu identifikati b'marka jew b'timbru li jinqraw b'mod ċar. Il-marka jew it-timbru, fuq kull kaxxa, kartuna, kontejner, borża jew blokk (minn hawn 'il quddiem "pakkett") ta' riżorsi tas-sajd iffriżati jew ta' prodotti tar-riżorsi tas-sajd miksuba mis-sajd, għandhom jindikaw l-ispeċi (eż. l-isem komuni/l-isem xjentifiku/il-kodiċi jew il-kodiċijiet 3-Alfa tal-FAO kif iddefiniti mill-Kumitat Xjentifiku tas-SIOFA), il-preżentazzjoni, id-data tal-produzzjoni, u n-numru ta' identifikazzjoni tal-bastiment tal-qbid. Meta pakkett ikun fih diversi speċijiet, il-marka jew it-timbru għandhom jindikaw l-ispeċijiet kollha li jinsabu fil-pakkett u l-kwantità tiegħu f'kilogrammi;
- (b) it-tikketti għandhom jitwajhhu b'mod sikur, jiġu ttimbrati, stampati minn qabel jew miktuba fuq il-pakketti meta jiġu stivati u għandhom ikunu kbar u ċari biżżejjed biex l-ispetturi jkunu jistgħu jaqrawhom faċilment waqt il-qadi normali ta' dmirijiethom;
- (c) it-tikketti għandhom ikunu mmarkati bil-linka fuq sfond li joħloq kuntrast magħha; u
- (d) kull pakkett għandu jkun fih biss speċi waħda (isem komuni/isem xjentifiku/kodiċi jew kodiċijiet 3-Alfa tal-FAO kif iddefiniti mill-Kumitat Xjentifiku) sakemm il-pakkett:
 - (a) ma jkunx fih kwantitajiet żgħar ta' speċijiet imhallta maħsuba għall-konsum mill-bniedem, u li ma jaqbzux il-25 kilogramma ta' ebda speċi waħda, skont il-kalata, jew

- (b) ma jkunx fih riżorsi tas-sajd maħsuba għall-użu ieħor u mhux għall-konsum mill-bniedem (bħal, pereżempju, frakass tal-fdal tal-ħut). Il-kliem “mhux għall-konsum mill-bniedem” għandu jidher fuq it-tikketta;
- (e) il-pakketti msemija fil-punt (d) għandhom jinħażnu abbord il-bastiment tas-sajd b'mod li jippermetti lill-osservaturi u lill-ispetturi jwettqu l-kompiti rispettivi tagħhom. L-osservaturi, meta jkunu abbord, għandhom jirreġistraw il-piż u l-kompożizzjoni tal-ispeċijiet fil-pakketti li jkun fihom diversi speċijiet;
- (f) id-dispożizzjonijiet taħt il-punt (d) ma għandhomx jillimitaw il-ġbir u r-rapportar tad-*data* meħtieġa skont l-Anness IV.

Artikolu 23

Programm tal-osservazzjoni xjentifika

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-osservaturi xjentifiċi li jingarru minn bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li joperaw fiż-Żona jkunu kkwalifikati u awtorizzati biex iwettqu l-kompiti tagħhom u jirreġistraw kull *data* li tintalab.

KAPITOLU V

KONTROLL TA' BASTIMENTI TA' PAJJIŻI TERZI FIL-PORTIJIET TAL-ISTATI MEMBRI U FL-IBHRA INTERNAZZJONALI

Artikolu 24

Lmih u identifikazzjoni ta' bastimenti mhux tas-CCP

- (1) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom jirrapportaw kull sajd preżunt, inkluż it-trażbord, fiż-Żona minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat jew ta' entità tas-sajd li ma hijiex Parti għall-Ftehim jew li b'xi mod ieħor tikkoopera miegħu. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rapporti minn bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom ikun fihom, sa fejn ikun possibbli, l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) isem il-bastiment;
 - (b) in-numru tar-reġistrazzjoni/is-sinjal tas-sejha tal-bastiment;
 - (c) l-Istat tal-bandiera tal-bastiment;
 - (d) id-data, il-ħin u l-pożizzjoni tal-ilmih konsistenti mal-istandards għall-ispeċifikazzjoni tad-*data* deskritti fis-CMM 2022/02, kif tkun emendata minn żmien għal żmien; u
 - (e) kull informazzjoni rilevanti oħra dwar il-bastiment li jintlemaħ, inklużi ritratti.
- (2) L-Istati Membri għandhom jibagħtu l-informazzjoni fil-paragrafu 1 lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tibgħat l-informazzjoni lis-Segretarjat tas-SIOFA.

Artikolu 25
Mizuri tal-port

- (1) L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom jikkooperaw mal-Istat tal-port fi spezzjonijiet li jitwettqu skont dan ir-Regolament, skont il-Ftehim jew skont is-CMMs.
- (2) L-Istati Membri tal-port għandhom iżommu sistema effettiva ta' kontroll mill-Istat tal-port għall-bastimenti kollha li jkunu ġew involuti fis-sajd fiż-Żona, hlief fuq il-bastimenti tal-kontejners li ma jkunux qed iġorru riżorsi tas-sajd. Il-bastimenti tal-kontejners li jġorru r-riżorsi tas-sajd ma għandhomx ikunu soġġetti għal mizuri ta' kontroll mill-Istat tal-port biss meta tali riżorsi tas-sajd ikunu nħattu l-art qabel, dment li ma jkun hemm l-ebda raġuni ċara biex wiehed jissuspetta li tali bastiment kien involut f'attivitajiet relatati mas-sajd b'appoġġ għas-sajd IUU.
- (3) Meta Stat Membru jkollu raġunijiet ċari biex jemmen li bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu kien involut f'sajd IUU u jkun qed ifittex id-dhul jew ikun fil-port ta' CCP oħra, huwa għandu, skont xi jkun xieraq, jitlob li l-Istat tal-port jispezzjona l-bastiment jew jieħu mizuri adegwati oħra.
- (4) Meta, wara spezzjoni mill-Istat tal-port, Stat Membru jirċievi rapport ta' spezzjoni li jindika li hemm raġunijiet ċari biex wiehed jemmen li bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu kien involut f'sajd IUU, dan għandu jinvestiga minnufih u bis-shiħ il-kwistjoni u għandu, jekk ikollu biżżejjed evidenza, jieħu azzjoni ta' infurzar mingħajr dewmien f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u l-liġi nazzjonali.
- (5) L-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni dwar kull azzjoni li jkunu ħadu fir-rigward ta' bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li, bħala riżultat tal-mizuri tal-Istat tal-port meħuda skont dan ir-Regolament, ikun ġie ddeterminat li kienu involuti f'sajd IUU. Il-Kummissjoni għandha tissottometti din l-informazzjoni lis-Segretarjat tas-SIOFA.
- (6) L-Istati Membri għandhom jipprovdu rapport lill-Kummissjoni dwar l-azzjoni li jkunu ħadu bħala Stati tal-port jew tal-bandiera skont il-paragrafu 3.
- (7) L-Istati Membri għandhom jipprovdu r-rapporti msemmija fil-paragrafi 5 u 6 lill-Kummissjoni mill-inqas 30 jum qabel kull laqgħa ordinarja tal-Kumitat ta' Konformità. Il-Kummissjoni għandha tibgħat dawn ir-rapporti lis-Segretarjat tas-SIOFA sa mhux aktar tard minn 14-il jum qabel kull laqgħa ordinarja tal-Kumitat ta' Konformità.
- (8) L-Istati Membri li jixtiequ jagħtu aċċess għall-portijiet tagħhom lil bastimenti tas-sajd ta' pajjiżi terzi għandhom jaħtru:
 - (a) il-port fejn il-bastimenti tas-sajd ta' pajjiżi terzi jistgħu jitolbu dhul skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008;
 - (b) punt ta' kuntatt fejn ikunu jistgħu jirċievu avviż minn qabel skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008;
 - (c) punt ta' kuntatt fejn ikunu jistgħu jirċievu rapporti ta' spezzjoni skont l-Artikolu 11(3) tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008.
- (9) Jekk isir xi tibdil fil-lista tal-portijiet u tal-punti ta' kuntatt magħżula tagħhom, l-Istati Membri għandhom jgħarrfu kull bidla lill-Kummissjoni mill-inqas 45 jum qabel ma jsiru effettivi l-bidliet. Il-Kummissjoni għandha tibgħat dik l-informazzjoni lis-Segretarjat tas-SIOFA mill-inqas 30 jum qabel ma jsiru effettivi l-bidliet.

- (10) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-portijiet magħżula tagħhom ikollhom biżżejjed kapaċità biex iwettqu spezzjonijiet konsistenti mar-rekwiżiti tal-Ftehim u ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 26

Avviż minn qabel dwar dħul fil-port ta' bastimenti ta' pajjiżi terzi u l-awtorizzazzjoni jew ir-rifjut tad-dħul fil-port

- (1) Qabel ma jawtorizza d-dħul lil bastiment ta' pajjiż terz fil-port tiegħu, kull Stat Membru tal-port għandu, bħala standard minimu, jitlob l-informazzjoni fl-Anness I tas-CMM 2020/08, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien, flimkien mad-dati tal-vjaġġ tas-sajd, li għandhom jiġu pprovduti mill-inqas 3 ijiem tax-xogħol qabel il-hin stmat tal-wasla fil-port. Fil-każ ta' prodotti tas-sajd friski abbord tali bastiment, l-informazzjoni għandha tiġi pprovduta 4 sigħat qabel il-hin stmat tal-wasla.
- (2) Jekk il-bastiment ta' pajjiż terz li jitlob id-dħul fil-port iġorr abbord prodotti tas-sajd, l-Istat Membru tal-port għandu jirrikjedi li l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 tkun akkumpanjata minn ċertifikat tal-qbid ivvalidat f'konformità mal-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008.
- (3) Wara li jirċievi l-informazzjoni meħtieġa skont il-paragrafu 1 u, fejn japplika, il-paragrafu 2, l-Istat Membru tal-port għandu jiddeċiedi jawtorizzax jew jirrifjutax id-dħul tal-bastiment ta' pajjiż terz fil-port tiegħu u għandu jikkomunika din id-deċiżjoni lill-kaptan tal-bastiment jew lir-rappreżentant tal-bastiment.
- (4) Fil-każ ta' awtorizzazzjoni tad-dħul, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-port għandha tirrikjedi li l-kaptan tal-bastiment jew lir-rappreżentant tal-bastiment jipprezentaha mal-awtorizzazzjoni għad-dħul mal-wasla tal-bastiment fil-port.
- (5) Fil-każ ta' rifjut ta' dħul, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-port għandha tikkomunika d-deċiżjoni li tkun hadet lill-Istat tal-bandiera tal-bastiment u lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tibgħat din l-informazzjoni lis-Segretarjat tas-SIOFA.
- (6) Jekk Stat Membru tal-port ikollu prova li bastiment li jkun qed ifittex jidhol fil-port tiegħu kien involut f'sajd IUU, b'mod partikolari jekk ikun f'lista ta' bastimenti involuti f'sajd IUU adottata mis-SIOFA, minn CCPs oħra, minn organizzazzjonijiet reġionali oħra tal-ġestjoni tas-sajd jew mill-Kummissjoni għall-Konservazzjoni tar-Riżorsi Hajjin tal-Baħar Antartiku (CCAMLR), din għandha tirrifjuta li dak il-bastiment jidhol fil-portijiet tagħha.
- (7) Stat Membru tal-port jista' jippermetti d-dħul fil-portijiet tiegħu ta' bastiment imsemmi fil-paragrafu 6 esklużivament sabiex jispezzjonah u jiehu azzjonijiet xierqa oħra f'konformità mad-dritt internazzjonali, li huma mill-inqas effettivi daqs ir-rifjut tad-dħul fil-port biex jipprevjenu, jiskoraġġixxu u jeliminaw is-sajd IUU. Meta tali bastiment ikun diġà fil-port għal xi raġuni jew oħra, l-Istat Membru tal-port għandu jirrifjuta li jhalli dak il-bastiment juża l-portijiet tiegħu għall-hatt l-art, għat-trażbord, għall-ippakkjar, u għall-ipproċessar tar-riżorsi tas-sajd u għal servizzi oħra tal-port inklużi, *inter alia*, ir-riforniment u l-provvista mill-ġdid, il-manutenzjoni u d-dħul f'baċir imbattal mill-ilma. F'każijiet bħal dawn, il-paragrafi 2 u 3 tal-Artikolu 27 għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

Artikolu 27

Użu ta' portijiet minn bastimenti ta' pajjiżi terzi

- (1) Fejn bastiment ta' pajjiż terz ikun daħal f'wieħed mill-portijiet tiegħu, Stat Membru tal-port għandu, skont id-dritt tal-Unjoni u l-liġi nazzjonali u b'mod konsistenti mad-dritt internazzjonali, inkluż il-Ftehim, jirrifjuta li l-port tiegħu jintuża għal haqq l-art, għat-trażbord, għall-ippakkjar u għall-ipproċessar ta' riżorsi tas-sajd li ma nhattux l-art preċedentement u għal servizzi portwali oħrajn, inklużi, *inter alia*, ir-riforniment u l-provvista mill-ġdid, il-manutenzjoni u d-dhul f'baċir imbattal mill-ilma, jekk:
 - (a) il-bastiment ma jkollux awtorizzazzjoni valida u applikabbli biex jinvolvi ruħu f'attivitajiet tas-sajd jew f'attivitajiet relatati mas-sajd meħtieġa mill-Istat tal-bandiera tiegħu; jew
 - (b) l-Istat li l-bastiment ikun qed itajjar il-bandiera tiegħu ma jikkonfermax, f'perjodu ta' żmien raġonevoli, fuq talba tal-Istat tal-port, li r-riżorsi tas-sajd abbord ikunu nqabdu f'konformità mal-Ftehim u mas-CMMs; jew
 - (c) ikun hemm raġunijiet tajbin biex wieħed jemma li l-bastiment kien involut b'xi mod fis-sajd IUU, inkluż b'appoġġ ta' bastiment, sakemm is-sid/l-operatur tal-bastiment ma jkunx jista' juri:
 - (a) li kien qed jaġixxi b'mod konsistenti mas-CMMs rilevanti; jew
 - (b) fil-każ tal-forniment ta' persunal, fjuwil, irkaptu u provvisti oħra fuq il-baħar, li l-bastiment li nġhata l-provvisti ma kienx, fil-hin tal-proviżjonament, bastiment imsemmi fl-Artikolu 26, il-paragrafu 6.
- (2) Minkejja l-paragrafu 1, l-Istati Membri tal-port ma għandhomx jirrifjutaw li l-bastiment imsemmi f'dak il-paragrafu juża s-servizzi portwali:
 - (a) essenzjali għas-sikurezza jew għas-saħħa tal-ekwipaġġ jew għas-sikurezza tal-bastiment, dment li dawn il-htigijiet jiġu ppruvati kif xieraq; jew
 - (b) fejn jixraq, għall-iskrappjar tal-bastiment.
- (3) Meta Stat Membru tal-port ikun irrifjuta li jintuża l-port tiegħu f'konformità mal-paragrafu 1, huwa għandu jinnotifika minnufih lill-Istat tal-bandiera tal-bastiment u lill-Kummissjoni, li għandha tibgħat minnufih din l-informazzjoni lis-Segretarjat tas-SIOFA.
- (4) Stat Membru tal-port għandu jirtira r-rifjut li jintużaw il-portijiet tiegħu skont il-paragrafu 1 biss jekk ikun hemm provi li r-raġunijiet li minhabba fihom ġie rrifjutat l-użu ma kinux adegwati jew kienu żbaljati, jew li dawk ir-raġunijiet ma għadhomx japplikaw.
- (5) Meta Stat Membru tal-port ikun irtira r-rifjut tiegħu skont il-paragrafu 4, għandu jinnotifika lill-Istat tal-bandiera tal-bastiment u lill-Kummissjoni, li għandha tibgħat din l-informazzjoni minnufih lis-Segretarjat tas-SIOFA.

Artikolu 28

Miżuri tal-port

- (1) L-Istati Membri tal-port għandhom jiżguraw li l-ispezzjonijiet ta' kwalunkwe bastiment fil-portijiet tagħhom jitwettqu minn spetturi debitament awtorizzati, imħarrġa u familjari ma' dan ir-Regolament, mal-Ftehim u mas-CMMs rilevanti.

- (2) Ghall-programmi ta' tahrig tal-ispetturi, l-Istati Membri tal-port għandhom iqisu l-elementi stabbiliti fl-Anness II tas-CMM 2020/08, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien.
- (3) Il-bastimenti tas-sajd kollha li jgħorru jew li jhottu l-art il-pixxisinna li jidhlu fil-portijiet tal-Unjoni għandhom jiġu spezzjonati.
- (4) Minbarra l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008, l-Istati Membri tal-port għandhom jispezzjonaw bastimenti ta' pajjiżi terzi fil-portijiet tagħhom meta:
 - (a) ikun hemm talba minn CCP oħra, minn xi organizzazzjoni reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd jew minn CCAMLR, jew mill-Kummissjoni, li bastiment tas-sajd partikolari għandu jiġi spezzjonat, b'mod partikolari fejn tali talbiet jiġu appoġġati minn evidenza ta' sajd IUU mill-bastiment inkwistjoni, u meta jkun hemm raġunijiet ċari biex jiġi ssuspettat li bastiment kien involut f'sajd IUU;
 - (b) il-bastiment ikun naqas milli jipprovdi l-informazzjoni meħtieġa mill-Artikolu 26(1).
- (5) Qabel spezzjoni, l-ispettur għandu jippreżenta lill-kaptan tal-bastiment dokument tal-identità xieraq.
- (6) L-Istati Membri tal-port għandhom jiżguraw li l-ispezzjonijiet tal-bastimenti fil-portijiet tagħhom jitwettqu f'konformità mal-proċeduri stabbiliti fl-Anness III tas-CMM 2020/08, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien.
- (7) L-Istat Membru tal-port jista' jistieden spetturi ta' CCPs oħra biex jakkumpanjaw lill-ispetturi tagħhom u josservaw l-ispezzjoni tal-operazzjonijiet ta' hatt l-art jew ta' trażbord tar-riżorsi tas-sajd maqbuda minn bastimenti ta' pajjiżi terzi.
- (8) L-ispezzjonijiet għandhom jitwettqu fi żmien 72 siegħa mid-dhul fil-port, sakemm il-kundizzjonijiet tat-temp jew ċirkostanzi oħra ma jagħmlux l-aċċess għall-bastiment għal spezzjoni mhux sikur. F'tali każijiet, l-ispezzjoni għandha titwettaq mill-aktar fis possibbli u r-rapport tal-ispezzjoni għandu jinnota r-raġuni għad-dewmien, u għandha titwettaq b'mod rapidu.
- (9) L-Istat Membru tal-port għandu jiżgura li l-ispetturi tiegħu jagħmlu l-isforzi kollha possibbli biex jevitaw dewmien bla bżonn ta' bastiment, jiżguraw li l-bastiment spezzjonat iġarrab mill-inqas interferenza u inkonvenjenza, u jevitaw id-degradazzjoni tal-kwalità tar-riżorsi tal-hut.
- (10) L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-port għandha tibgħat lill-Kummissjoni rapport bil-miktub tar-riżultati ta' kull spezzjoni, li għandu jinkludi mill-inqas l-informazzjoni stabbilita fl-Anness IV tas-CMM 2020/08, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien. Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport lill-awtorità kompetenti tal-bastiment spezzjonat u lis-Segretarjat tas-SIOFA.
- (11) L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-port għandha tibgħat ir-rapport ta' spezzjoni lill-Kummissjoni fi żmien 25 jum wara d-data tat-tlestija tal-ispezzjoni, jew mill-aktar fis possibbli fejn ikunu nholqu kwistjonijiet potenzjali ta' konformità, jew jekk ikun hemm kwistjonijiet li jisthoqqilhom l-attenzjoni tal-awtorità kompetenti tal-bastiment spezzjonat. Jekk ir-rapport tal-ispezzjoni ma jkunx jista' jintbagħat f'dak il-perjodu ta' żmien, l-Istat Membru tal-port għandu jinnotifika lill-Kummissjoni f'dak l-istess perjodu ta' żmien bir-raġunijiet għad-dewmien u meta se jiġi sottomess ir-rapport.

- (12) Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport ta' spezzjoni lill-awtorità kompetenti tal-bastiment spezzjonat u lis-Segretarjat tas-SIOFA fi żmien 30 jum wara d-data tat-tlestija tal-ispezzjoni, jew mill-aktar fis possibbli meta jinqalghu kwistjonijiet potenzjali dwar il-konformità, jew jekk ikun hemm kwistjonijiet li jkun jisthoq qilhom l-attenzjoni tal-awtorità kompetenti tal-bastiment spezzjonat. Jekk ir-rapport ta' spezzjoni ma jkunx jista' jintbagħat f'dak il-perjodu ta' żmien, il-Kummissjoni għandha tinnotifika lis-Segretarjat tas-SIOFA f'dak l-istess perjodu ta' żmien bir-raġunijiet għad-dewmien u meta se jiġi sottomess ir-rapport.

KAPITOLU VI INFURZAR

Artikolu 29 Prinċipji ġenerali

- (1) L-Istati Membri jistgħu jwettqu imbark u spezzjoni fiż-Żona ta' bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' CCP li tkun involuta jew issuspettata li tkun involuta fis-sajd.
- (2) L-Istati Membri tal-ispezzjoni għandhom jiżguraw li l-ispetturi awtorizzati tagħhom jikkonformaw ma' dan ir-Regolament fit-tweqqi ta' kull attività ta' imbark u ta' spezzjoni mwettqa skont dan ir-Regolament.
- (3) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom jaċċettaw u jiffaċilitaw l-imbark u l-ispezzjoni mwettqa mill-Partijiet Kontraenti tas-SIOFA.
- (4) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkunu jistgħu jirrispondu għal kull interferenza ta' spettur awtorizzat, jew ta' bastiment awtorizzat ta' spezzjoni minn bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tagħhom, jew mill-kaptan jew mill-ekwipaġġ tiegħu.

Artikolu 30 Notifika lill-Kummissjoni

- (1) Stat Membru li jkollu l-hsieb li jwettaq attivitajiet ta' imbark u ta' spezzjoni għandu jinnotifika din l-intenzjoni lill-Kummissjoni filwaqt li jipprovdi dan li ġej:
- (a) fir-rigward ta' kull bastiment ta' spezzjoni awtorizzat:
- (a) id-dettalji tal-bastiment (l-isem, id-deskrizzjoni, ir-ritratt, in-numru tar-registrazzjoni, il-port tar-registru, il-port immarkat fuq il-buq tal-bastiment jekk ikun differenti mill-port tar-registru, is-sinjal internazzjonali tas-sejha bir-radju), hlief fejn ma jkunx japplika għall-bastimenti militari; u
- (b) notifika li l-bastiment ta' spezzjoni huwa mmarkat b'mod ċar u identifikabbli li qiegħed jaqdi servizz tal-gvern, u billi jtajjar b'mod ċar il-bandiera ta' spezzjoni tas-SIOFA stabbilita fl-Anness 2 tas-CMM 2021/14, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien.
- (b) fir-rigward tal-ispetturi awtorizzati li jahtar:
- (a) l-isem(ismijiet) tal-awtoritajiet responsabbli mill-imbark u mill-ispezzjoni;
- (b) eżempju tal-kredenzjali mahruġa lill-ispetturi awtorizzati tiegħu;

- (c) notifika li tali spetturi awtorizzati jkunu familjari mal-ispeċijiet u l-attivitajiet tas-sajd li għandhom jiġu spezzjonati u d-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament, tal-Ftehim u tas-CMMs fis-sehħ;
 - (d) notifika li l-ispetturi awtorizzati jkunu rċevew u lestew taħriġ biex iwettqu b'mod sikur attivitajiet ta' imbark u ta' spezzjoni fuq il-baħar. Tali taħriġ jenħtieġ li jinkludi struzzjonijiet dwar kif għandhom jingħelbu l-ostakli għall-komunikazzjoni u dwar it-tekniki ta' dieskalazzjoni; u
 - (e) notifika li jekk ikun hemm spettur awtorizzat li jkun qed iġorr l-armi, dan ikun irċieva u lesta livelli xierqa ta' taħriġ dwar l-użu ta' daww l-armi.
- (2) L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw immedjatament lill-Kummissjoni b'kull bidla fl-informazzjoni pprovduta fil-paragrafu preċedenti.
- (3) Il-Kummissjoni għandha tibgħat l-informazzjoni li tirċievi skont il-paragrafi 1 u 2 lis-Segretarjat tas-SIOFA.
- (4) Minkejja l-Artikolu 29, il-paragrafu 3, il-Kummissjoni tista' tinnotifika l-Laqgħa tal-Partijiet li d-dispożizzjonijiet dwar l-imbark u l-ispezzjoni fl-ibħra internazzjonali f'dan ir-Regolament għandhom japplikaw fl-intier tagħhom bejn l-Unjoni u Entità tas-Sajd Parteċipanti kif iddefinita mill-Ftehim.

Artikolu 31

Proċedura ta' imbark u ta' spezzjoni fl-ibħra internazzjonali

- (1) Il-bastimenti ta' spezzjoni awtorizzati li jwettqu imbark u spezzjoni fl-ibħra internazzjonali fiż-Żona għandhom itajru f'post viżibbli l-bandiera ta' spezzjoni tas-SIOFA stabbilita fl-Anness 2 tas-CMM 2021/14, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien.
- (2) L-ispetturi awtorizzati għandhom iġorru karta tal-identità uffiċjali u valida li tidentifika lill-ispettur bħala persuna awtorizzata biex twettaq l-imbark u l-ispezzjoni.
- (3) Bastiment ta' spezzjoni awtorizzat li jkollu l-ħsieb li jitla' abbord u jispezzjona bastiment tas-sajd fiż-Żona li jkun involut jew suspettat li kien involut fis-sajd, qabel ma jibda l-imbark u l-ispezzjoni għandu:
- (a) jagħti avviz lill-awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd, jekk ikunu magħrufin;
 - (b) jagħmel hiltu biex jistabbilixxi kuntatt mal-bastiment tas-sajd bir-radju, billi juża l-Kodiċi Internazzjonali ta' Sinjali x-xieraq jew b'mezzi aċċettati oħra ta' twissija lill-bastiment;
 - (c) jipprovi l-informazzjoni li gejja lill-bastiment tas-sajd biex jidentifika ruħu bħala bastiment ta' spezzjoni awtorizzat: l-isem, in-numru tar-registrazzjoni, is-sinjal internazzjonali tas-sejha bir-radju, l-awtorità tal-bastiment ta' spezzjoni, u l-frekwenza tal-kuntatt; u
 - (d) jikkomunika lill-kaptan tal-bastiment l-intenzjoni tiegħu li jitla' abbord u jispezzjona l-bastiment skont dan ir-Regolament.
- (4) Fit-twettiq tal-imbark u tal-ispezzjoni, l-ispetturi awtorizzati għandhom jagħmlu hilitom biex jikkomunikaw mal-kaptan tal-bastiment(i) tas-sajd b'mod li l-kaptan ikun jista' jifhimhom. Jekk ikun meħtieġ biex tiġi ffaċilitata l-komunikazzjoni bejn l-ispetturi awtorizzati u l-kaptan tal-bastiment tas-sajd, l-ispetturi awtorizzati għandhom jużaw il-partijiet rilevanti tal-kwestjonarju standardizzat stabbilit fl-

Anness 3 tas-CMM 2021/14, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien, u t-traduzzjonijiet ippubblikati fis-sit web tas-SIOFA.

- (5) L-ispetturi awtorizzati għandu jkollhom l-awtorità li jispezzjonaw, jiehdu evidenza u kampjuni, u jirregistraw l-informazzjoni dwar il-bastiment tas-sajd, il-liċenzja, l-irkaptu, it-tagħmir, ir-rekords tal-qbid u tal-produzzjoni, il-faċilitajiet, ir-riżorsi tas-sajd u kull dokument ieħor tiegħu li jista' jkun rilevanti biex tiġi vverifikata l-konformità ma' dan ir-Regolament.
- (6) L-Istati Membri tal-ispezzjoni għandhom jiżguraw li massimu ta' erba' spetturi awtorizzati jiġu assenjati bħala parti minn tim tal-imbark minn bastiment ta' spezzjoni awtorizzat sakemm l-uffiċjal kmandant tal-bastiment ta' spezzjoni awtorizzat ma jiddeċidix li huma meħtieġa spetturi awtorizzati addizzjonali minhabba l-kumplessità antiċipata tal-ispezzjoni. Fil-każijiet kollha, it-tim tal-imbark għandu jkun fih biss l-ghadd ta' spetturi awtorizzati meħtieġa biex iwettqu spezzjoni effettiva fis-sikurezza u bis-sigurtà.
- (7) L-Istati Membri tal-ispezzjoni għandhom jiżguraw li l-imbark u l-ispezzjoni jitwettqu b'mod li:
 - (a) jevita r-riskji għas-sikurezza tal-bastimenti tas-sajd u tal-ekwipaġġ, inkluż billi jiżgura li l-bastiment ta' spezzjoni awtorizzat iżomm distanza sikura mill-bastiment tas-sajd matul l-ispezzjoni;
 - (b) ma jfikkilx bla bżonn l-operat legali tal-bastiment tas-sajd;
 - (c) jevita azzjonijiet li jagħmlu hsara lill-irkaptu tas-sajd jew li jaffettwaw hażin il-kwalità tal-qabda; u
 - (d) ma jagħtix fastidju lill-uffiċjali, lill-ekwipaġġ, jew lill-osservaturi tal-bastiment tas-sajd.
- (8) Fit-twettiq ta' imbark u spezzjoni, kull spettur awtorizzat għandu:
 - (a) jippreżenta l-karta tal-identità tiegħu lill-kaptan tal-bastiment;
 - (b) ma jfikkilx il-kapaċità tal-kaptan li jikkomunika mal-awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd;
 - (c) jiġbor u jiddokumenta kwalunkwe evidenza li jemmen li tindika ksur ta' dan ir-Regolament, tal-Ftehim jew tas-CMMs;
 - (d) qabel ma jitlaq mill-bastiment jagħti kopja lill-kaptan ta' rapport *interim*, li jista' jkun rapport elettroniku, dwar l-imbark u l-ispezzjoni li jinkludi kull oġġezzjoni jew dikjarazzjoni, b'lingwa ohra għajr l-Ingliš, li l-kaptan ikun jixtieq jinkludi fir-rapport *interim*; u
 - (e) jlesti l-ispezzjoni fi żmien erba' sigħat mill-imbark sakemm ma tinstabx evidenza ta' ksur serju, jew meta jkun meħtieġ perjodu ta' żmien itwal biex tinkiseb dokumentazzjoni relatata maħruġa mill-kaptan. Madankollu, f'ċirkostanzi speċjali, marbuta mad-daqs tal-bastiment tas-sajd, u l-kwantitajiet ta' ħut miżmum abbord, id-durata tal-ispezzjoni tista' taqbeż il-limitu stipulat hawn fuq. F'tali sitwazzjoni, it-tim tal-imbark ma għandu fl-ebda każ jibqa' abbord il-bastiment tas-sajd aktar miż-żmien meħtieġ biex titlesta l-ispezzjoni.
- (9) Matul it-twettiq ta' imbark u spezzjoni, il-kaptan u l-ekwipaġġ tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom:

- (a) jevitaw riskji għas-sikurezza tal-bastimenti ta' spezzjoni awtorizzati u tal-ispetturi awtorizzati;
 - (b) jaċċettaw u jiffaċilitaw l-imbark fil-pront u sikur mill-ispetturi awtorizzati meta dan ikun dirett jew meta tkun għet ikkomunikata l-intenzjoni li jimbarkaw u jispezzjonaw;
 - (c) jikkooperaw u jassistu fl-ispezzjoni sikura tal-bastiment;
 - (d) ma jattakkawx, ma jirreżistux, ma jintimidawx, lill-ispetturi awtorizzati fit-tweġġ ta' dmirijiethom, u ma jinterferixxux, ma jfixkluhomx u ma jdewmuhomx;
 - (e) jippermettu lill-ispetturi awtorizzati jikkomunikaw minnufih mal-ekwipaġġ tal-bastiment ta' spezzjoni awtorizzata, mal-awtoritajiet tal-bastiment ta' spezzjoni, ma' kwalunkwe osservatur fuq il-bastiment tas-sajd, kif ukoll mal-ekwipaġġ u mal-awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd meta jintalbu jagħmlu dan;
 - (f) jieħdu l-azzjoni meħtieġa biex jippreservaw l-integrità ta' kull sigill li jista' jkun twaħħal mill-ispetturi u ta' kull evidenza li tibqa' abbord;
 - (g) jiżguraw il-kontinwità tal-evidenza, fejn ikunu twaħħlu s-sigilli u/jew l-evidenza tkun tpoġġiet taħt sigurtà, jiffirmaw it-taqsimha x-xierqa tar-rapport ta' spezzjoni li jirrikonoxxi t-tqegħid tas-sigilli;
 - (h) jieqfu mis-sajd meta jintalbu jagħmlu hekk, u ma jerġgħux jibdwu jistadu qabel ma:
 - (a) l-ispetturi awtorizzati jkunu lestew l-ispezzjoni u jkunu poġġew l-evidenza taħt sigurtà; u
 - (b) l-kaptan ikun iffirma t-taqsimha x-xierqa tar-rapport ta' spezzjoni kif imsemmi fl-Anness 1 tas-CMM 2021/14, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien, li fiha l-firma tinkludi firma elettronika;
 - (i) jipprovdu faċilitajiet adegwati abbord għall-ispetturi awtorizzati; u
 - (j) jiffaċilitaw l-imbark sikur u fil-pront mill-ispetturi awtorizzati meta jintalbu jagħmlu dan.
- (10) Jekk il-kaptan jew l-ekwipaġġ ta' bastiment tas-sajd tal-Unjoni jirrifjuta li jippermetti lil spetturi awtorizzati jwettqu imbark u spezzjoni f'konformità ma' dan ir-Regolament, din il-persuna u l-kaptan jew l-uffiċjal li jkun qed jissorvelja għandu jagħti spjegazzjoni tar-raġuni għar-rifjut.
- (11) L-Istat Membru tal-ispezzjoni għandu jinnotifika minnufih u simultanjament lill-Istat tal-bandiera tal-bastiment tas-sajd u lill-Kummissjoni jekk spettur awtorizzat ma jithallix iwettaq imbark u spezzjoni f'konformità ma' dan ir-Regolament u jirrapporta wkoll l-ispezzjoni li tkun ingħatat. Il-Kummissjoni għandha tibghat in-notifika lis-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA mingħajr dewmien.
- (12) Hlief fejn ir-regolamenti, il-proċeduri u l-prattiki internazzjonali aċċettati ġeneralment relatati mas-sikurezza fuq il-baħar jagħmluha neċessarja li l-imbark u l-ispezzjoni jiġu posposti, l-Istat Membru tal-bandiera għandu jirrikjedi li l-kaptan ta' bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu jaċċetta l-imbark u l-ispezzjoni. Jekk il-kaptan ma jikkonformax ma' tali struzzjoni, l-Istat Membru tal-bandiera rilevanti għandu jissospendi minnufih l-awtorizzazzjoni tal-bastiment għas-sajd u jordna lill-bastiment jirritorna minnufih lejn il-port.

- (13) L-Istat Membru tal-bandiera għandu jinnotifika minnufih lill-Kummissjoni bl-azzjoni li jkun ha fiċ-ċirkostanzi msemija fil-paragrafu 12. Il-Kummissjoni għandha tibgħat din l-informazzjoni lill-awtoritajiet tal-bastiment ta' spezzjoni u lis-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA mingħajr dewmien.
- (14) L-użu tal-forza għandu jiġi evitat hlief meta u sa fejn ikun meħtieġ biex tiġi żgurata s-sikurezza tal-ispetturi awtorizzati jew meta l-ispetturi awtorizzati jiġu mxejnkla fl-eżekuzzjoni ta' dmirijiethom. Il-livell ta' forza użata ma għandhiex teċċedi dik raġonevolment meħtieġa fiċ-ċirkostanzi.
- (15) Kwalunkwe inċident li jinvolvi l-użu tal-forza għandu jiġi rrapportat minnufih u simultanjament lill-awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd, lill-awtoritajiet tal-bastiment ta' spezzjoni, kif ukoll lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tibgħat din l-informazzjoni lis-Segretarjat Eżekuttiv tas-SIOFA mingħajr dewmien.
- (16) L-użu ta' kwalunkwe arma li tingarr mill-membri tat-tim tal-imbark huwa soġġett għar-restrizzjonijiet fuq l-użu tal-forza stabbiliti fil-paragrafu 14. Kwalunkwe arma li tingarr mill-membri tat-tim tal-imbark għandha tingarr f'pożizzjoni mhux aggressiva matul l-imbark u l-ispezzjoni sakemm ma jkunx meħtieġ mod iehor għall-finijiet li jiġu żgurati s-sikurezza u s-sigurtà.

Artikolu 32

Proċedura ta' imbark u ta' spezzjoni fl-ibħra internazzjonali

- (1) L-ispetturi awtorizzati għandhom ihejju rapport dwar kull imbark u spezzjoni permezz tal-entrati tad-*data* fil-Formola ta' Rapportar dwar l-Imbark u l-Ispezzjoni (l-Anness 1 tas-CMM 2021/14, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien). L-Istat Membru tal-ispezzjoni għandu jibgħat kopja elettronika tar-rapport tal-imbark u tal-ispezzjoni simultanjament lill-awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd, u lill-Kummissjoni, fi żmien 3 ijiem tax-xogħol mit-tlestija tal-imbark u tal-ispezzjoni. Meta ma jkunx teknikament possibbli għall-Istat Membru tal-ispezzjoni li jipprovdi dan ir-rapport lill-awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd u lill-Kummissjoni f'dan il-perjodu ta' żmien, l-Istat Membru tal-ispezzjoni għandu fl-istess hin jinforma lill-awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd u lill-Kummissjoni, u għandu jispeċifika l-perjodu ta' żmien li fih se jiġi pprovdut ir-rapport. Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport lis-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA mingħajr dewmien.
- (2) Ir-rapport għandu jinkludi l-isem(ismijiet) u l-awtorità tal-ispettur(i) awtorizzat(i) u jidentifika kwalunkwe attività jew kundizzjoni osservata li l-ispetturi awtorizzati jemmnu li tikser dan ir-Regolament, il-Ftehim jew is-CMMs u jindika evidenza fattwali speċifika relatata ma' kull allegat ksur.
- (3) L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jipprovdu kwalunkwe evidenza miksuba bħala riżultat ta' proċedura ta' imbark u spezzjoni fir-rigward ta' ksur ta' dan ir-Regolament, tal-Ftehim jew tas-CMMs minn bastiment tas-sajd lill-Kummissjoni, li għandha tirreferiha lill-awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd għall-azzjoni.

Artikolu 33

Ksur serju

- (1) Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, ksur serju għandu jinkludi l-ksur li ġej ta' dan ir-Regolament, tal-Ftehim jew tas-CMMs:

- (a) sajd mingħajr liċenzja, permess jew awtorizzazzjoni valida mahruġa mill-Istat tal-bandiera, jew nuqqas ta' produzzjoni ta' liċenzja, permess jew awtorizzazzjoni valida meta jintalbu minn spettur awtorizzat;
 - (b) in-nuqqas ta' żamma ta' rekords tad-*data* dwar l-isforz, il-qbid u dik relatata mal-qbid f'konformità mar-rekwiżiti ta' rapportar, jew rapportar hażin b'mod sinifikanti ta' tali *data* dwar l-isforz, il-qbid u/jew dik relatata mal-qbid;
 - (c) sajd f'żona magħluqa;
 - (d) sajd matul staġun magħluq;
 - (e) it-tehid jew iż-żamma intenzjonali ta' speċi bi ksur tal-Ftehim, ta' dan ir-Regolament jew ta' kwalunkwe CMM applikabbli;
 - (f) ksur sinifikanti tal-limiti tal-isforz u/jew tal-qbid jew tal-kwoti stabbiliti;
 - (g) l-użu ta' rkaptu pprojbit;
 - (h) il-falsifikazzjoni, il-ħabi intenzjonali jew it-tneħħija intenzjonali tal-marki, tal-identità u/jew tar-registrazzjoni ta' bastiment tas-sajd;
 - (i) il-ħabi, it-tbagħbis jew ir-rimi ta' evidenza relatata ma' investigazzjoni li tkun qed titwettag skont dan ir-Regolament jew skont is-CMMs, inkluż it-tkissir intenzjonat tas-sigilli jew id-dħul intenzjonat f'żoni ssigillati;
 - (j) nuqqas milli tingarr VMS, jew it-tbagħbiz jew id-dizattivazzjoni intenzjonati tagħha;
 - (k) il-prezentazzjoni ta' dokumenti ffalsifikati jew l-ġħoti intenzjonat ta' informazzjoni falza li ma tippermettix li jiġi identifikat ksur serju lil spettur awtorizzat;
 - (l) ħafna każi ta' ksur li flimkien jikkostitwixxu nuqqas serju ta' osservanza tal-Ftehim, ta' dan ir-Regolament jew tas-CMMs;
 - (m) ir-rifjut li jiġu aċċettati jew iffaċilitati imbark u spezzjoni sikuri u fil-pront meta dawn jiġu ordnati minn spettur awtorizzat, minbarra kif previst f'konformità mal-Artikolu 31, il-paragrafu 10;
 - (n) attakki, reżistenza, intimidazzjoni, fastidju sesswali, interferenza, jew tfixkil jew dewmien b'mod mhux xieraq fil-konfront ta' spettur awtorizzat; u
 - (o) ksur tar-rekwiżiti tas-sikurezza tal-osservaturi.
- (2) Meta l-ispetturi awtorizzati josservaw attività jew kundizzjoni ta' bastiment tas-sajd li tista' tikkostitwixxi ksur serju skont it-tifsira tal-paragrafu 1, l-Istat Membru tal-ispezzjoni għandu jinnotifika lill-Kummissjoni minnufih. Il-Kummissjoni għandha tinnotifika lill-awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd direttament u permezz tas-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA.
- (3) Mal-wasla ta' notifika ta' ksur serju allegat f'konformità mal-paragrafu 2, l-Istat Membru tal-bandiera tal-bastiment tas-sajd tal-Unjoni għandu jipprovdi mingħajr dewmien, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 3 ijiem tax-xogħol, twegiba inizjali lill-awtoritajiet tal-bastiment ta' spezzjoni u lill-Kummissjoni, li għandha tibgħat it-twegiba inizjali lis-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA:
- (a) fejn tinnotifika li l-Istat Membru tal-bandiera se jinvestiga l-allegat ksur serju; jew

- (b) tawtorizza lill-awtoritajiet tal-bastiment ta' spezzjoni jwettqu l-investigazzjoni tal-allegat ksur serju.
- (4) Fil-każ tal-paragrafu 3(a), l-Istat Membru tal-ispezzjoni għandu jipprovdi, hekk kif ikun prattikabbli, l-evidenza speċifika miġbura mill-ispetturi awtorizzati tiegħu lill-Kummissjoni biex tibgħatha lill-awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd.
- (5) L-Istat Membru tal-bandiera tal-bastiment tas-sajd tal-Unjoni għandu jipprovdi rapport tal-investigazzjoni lill-Kummissjoni fi żmien xahar min-notifika fil-paragrafu 3, u jekk l-evidenza titlob hekk, jiehu azzjoni ta' infurzar kontra l-bastiment tas-sajd inkwistjoni u jinnotifika lill-Kummissjoni bi kull azzjoni ta' infurzar fi żmien 4 xhur mid-data tan-notifika fil-paragrafu 3.
- (6) Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport tal-investigazzjoni lill-awtoritajiet tal-bastiment ta' spezzjoni u lis-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA fi żmien xahar min-notifika fil-paragrafu 3, u għandha tinnotifikahom b'kull azzjoni ta' infurzar li tittiehed fi żmien 6 xhur min-notifika fil-paragrafu 3.
- (7) Fil-każ tal-paragrafu 3(b), jekk l-Istat Membru tal-ispezzjoni jiddeċiedi jwettaq investigazzjoni, għandu jiżgura li l-evidenza speċifika miġbura mill-ispetturi awtorizzati tiegħu, flimkien mar-riżultati ta' kull investigazzjoni, tiġi pprovduta lill-Kummissjoni immedjatament malli titlesta l-investigazzjoni u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 5 xhur wara d-data tal-ispezzjoni. Il-Kummissjoni għandha tibgħat l-evidenza miġbura flimkien mar-riżultati ta' kull investigazzjoni lill-awtoritajiet tal-bastiment tas-sajd u lis-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA mingħajr dewmien u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 6 xhur wara d-data tal-ispezzjoni.
- (8) Minkejja l-paragrafi 4 sa 7, meta Stat Membru jirċievi talba biex jinvestiga allegat ksur serju skont it-tifsira ta' din id-dispożizzjoni, l-Istat Membru rilevanti għandu jipprovdi tveġiba, inklużi d-dettalji ta' kull azzjoni li tkun ittiehdet jew li ġie propost li tittiehed fir-rigward tal-allegat ksur serju, lill-Kummissjoni hekk kif ikun prattikabbli, u fi kwalunkwe każ fi żmien xahar minn din it-talba.
- (9) Il-Kummissjoni għandha tibgħat it-tveġiba lill-Partijiet Kontraenti oħra hekk kif ikun prattikabbli, u fi kwalunkwe każ fi żmien xahrejn minn din it-talba. Meta titlesta l-investigazzjoni, l-Istat Membru rilevanti għandu jipprovdi wkoll rapport dwar l-eżitu tal-investigazzjoni lill-Kummissjoni, li mbagħad għandha tibagħtu lis-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA għaċ-ċirkolazzjoni lis-CCPs kollha biex jiġi kkunsidrat fil-Laqgħa li jkun imiss tal-Partijiet.

Artikolu 34

Dispożizzjonijiet dwar l-imbark u l-ispezzjoni fl-ibħra internazzjonali relatati ma' dawk li ma humiex CCPs

- (1) L-Istati Membri tal-ispezzjoni għandhom jiżguraw li l-bastimenti ta' spezzjoni awtorizzati tagħhom, filwaqt li jwettqu l-attivitajiet f'konformità ma' dan ir-Regolament, ikollhom l-għan li jidentifikaw il-bastimenti mhux awtorizzati jew mhux identifikati ta' dawk li ma humiex CCPs li jkun qed jistadu fiż-Żona. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw lil dawn il-bastiment lill-Kummissjoni, li mbagħad għandha tirrapportahom lis-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA.
- (2) Jekk bastiment ta' spezzjoni awtorizzat ta' Stat Membru tal-ispezzjoni jipprova jinforma lil xi bastiment tas-sajd identifikat skont il-paragrafu 1 li jkun jintqies jew ġie identifikat bħala potenzjalment involut fis-sajd li jimmina l-effettività tal-Ftehim

jew tas-CMMs, l-Istat Membru tal-ispezzjoni għandu jiżgura li din l-informazzjoni tintbagħat lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tibgħat din l-informazzjoni lill-awtoritajiet tal-Istat tal-bandiera rilevanti u lis-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA.

- (3) Meta l-ispetturi awtorizzati ta' Stat Membru jitolbu permess minn bastiment tas-sajd identifikat skont il-paragrafu 1 biex jimbarkawh u l-kaptan tal-bastiment jew l-awtoritajiet tal-Istat tal-bandiera jagħtu l-kunsens tagħhom għall-imbark, l-Istat Membru tal-ispezzjoni għandu jibgħat is-sejbiet ta' kull spezzjoni sussegwenti lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tibgħat din l-informazzjoni lis-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA.

Artikolu 35 *Bastimenti militari*

Meta l-Istati Membri jużaw il-bastimenti militari għat-twettiq ta' imbark u ta' spezzjoni skont dan ir-Regolament, għandhom jiżguraw li tali imbark u spezzjoni jitwettqu b'mod sikur minn spetturi mharrġa tajjeb fil-proċeduri ta' infurzar tas-sajd u awtorizzati kif xieraq għal dan il-għan skont il-liġijiet nazzjonali, u li l-imbarki minn tali bastimenti militari minn spetturi awtorizzati jikkonformaw mal-proċeduri li jinsabu f'dan ir-Regolament.

Artikolu 36 *Informazzjoni dwar il-bastimenti li jkun preżunt li kienu involuti f'sajd IUU*

- (1) Kull sena, u mill-inqas 110 ijiem qabel kull Laqgħa ordinarja tal-Partijiet, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni, permezz tal-Formola ta' Rapportar fl-Anness I tas-CMM 2022/06, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien, informazzjoni dwar il-bastimenti li jkun preżunt li kienu involuti f'attivitajiet ta' sajd IUU fiż-Żona, akkumpanjata mill-evidenza kollha disponibbli li ssostni l-preżunzjoni tal-attivitajiet ta' sajd IUU.
- (2) Il-Kummissjoni għandha teżamina l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 u tibgħatha lis-Segretarjat tas-SIOFA mill-inqas 90 jum qabel kull Laqgħa ordinarja tal-Partijiet. Qabel dan, jew fl-istess hin, il-Kummissjoni għandha tipprovdi, direttament jew permezz tas-Segretarju Eżekuttiv tas-SIOFA, lill-Istat tal-bandiera rilevanti, kopja tal-informazzjoni pertinenti u ddokumentata kif xieraq, u notifika tar-rilevanza tagħha għall-Abbozz tal-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA, b'talba li l-Istat tal-bandiera jikkonferma minnufih li rċieva din in-notifika.

Artikolu 37 *Inklużjoni ta' bastiment tas-sajd tal-Unjoni fl-Abbozz tal-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA*

- (1) Jekk il-Kummissjoni tirċievi notifika uffiċjali dwar l-inklużjoni ta' bastiment tas-sajd tal-Unjoni fl-Abbozz tal-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA mingħand is-Segretarjat tas-SIOFA, għandha tibgħat in-notifika, u l-evidenza li ssostniha u kull informazzjoni dokumentata oħra li jista' jkun intbagħtet mis-Segretarjat tas-SIOFA, lill-Istat Membru tal-bandiera kkonċernat għall-kummenti, sa mhux aktar tard minn 55 jum qabel il-Laqgħa ordinarja li jmiss tal-Partijiet.
- (2) Jekk l-Istat Membru tal-bandiera jkollu xi kummenti, għandu jibgħathom lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard minn 45 jum qabel il-Laqgħa ordinarja li jmiss tal-Partijiet, flimkien mal-evidenza verifikabbli u informazzjoni oħra ta' sostenn, li juru li l-bastiment inkluż fl-Abbozz tal-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA la opera bi ksur tas-CMMs u lanqas ma kellu l-possibbiltà li jwettaq sajd fiż-Żona. Jekk

jintbagħtu xi kummenti mill-Istat Membru tal-bandiera, il-Kummissjoni għandha teżaminahom u tibgħathom lis-Segretarjat tas-SIOFA mill-inqas 40 jum qabel il-laqgħa ordinarja li jmiss tal-Partijiet.

- (3) Ladarba jkunu ġew notifikati mill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafu 1, l-awtoritajiet tal-Istat Membru tal-bandiera għandhom jinnotifikaw lis-sid tal-bastiment tas-sajd dwar l-inkluzjoni tiegħu fl-Abbozz tal-lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA u bil-konsegwenzi li jirriżultaw mill-konferma tal-inkluzjoni tiegħu fil-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA adottata mil-Laqgħa tal-Partijiet.

Artikolu 38

Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA

- (1) Meta l-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA tiġi adottata mil-Laqgħa tal-Partijiet, il-Kummissjoni għandha tinnotifikaha lill-Istati Membri, li għandhom:
- (a) jinnotifikaw lis-sid ta' bastiment li jtajjar il-bandiera tagħhom li jkun iddahhal fil-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA u jgħarrfuh bil-konsegwenzi li jirriżultaw mill-inkluzjoni fil-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA; u
 - (b) jieħdu l-mizuri previsti fl-Artikolu 37 tar-Regolament Nru 1005/2008 fir-rigward tal-bastimenti tas-sajd inklużi fil-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA mill-mument li din tiġi nnotifikata mill-Kummissjoni u jinformat lill-Kummissjoni b'dawn il-mizuri;
 - (c) jipprojbixxu n-noleġġ tal-bastiment fil-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA;
 - (d) jipprojbixxu bidla fl-ekwipaġġ abbord il-bastimenti fil-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA;
 - (e) jiġbru u jibagħtu lill-Kummissjoni kull informazzjoni rilevanti xierqa dwar il-bastimenti elenkati fil-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA, li l-Kummissjoni għandha tibgħat lis-Segretarjat tas-SIOFA biex jibagħtha lil CCPs oħra.
- (2) Meta bastiment li jkun fil-Lista tal-Bastimenti IUU tas-SIOFA jkun f'port tal-Unjoni għal xi raġuni, l-Istat Membru tal-port għandu jiċhad lil dak il-bastiment li juża l-portijiet tiegħu għall-hatt, għat-trażbord, għall-ippakkjar, u għall-ipproċessar tal-hut, u għal servizzi oħra tal-port inkluż, *inter alia*, ir-riforniment u l-provvista mill-ġdid, il-manutenzjoni u d-dhul f'baċir imbattal mill-ilma, hlief fil-każijiet previsti fl-Artikolu 37, il-paragrafi 5, 6 u 11 tar-Regolament Nru 1005/2008.

Artikolu 39

Nuqqas ta' konformità allegat irrapportat mis-SIOFA

- (1) Jekk il-Kummissjoni tirċievi xi informazzjoni mingħand is-Segretarjat tas-SIOFA li tindika suspett ta' nuqqas ta' konformità mal-Ftehim jew mas-CMM minn Stat Membru jew minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru, il-Kummissjoni għandha tibgħat dik l-informazzjoni lill-Istat Membru kkonċernat mingħajr dewmien.
- (2) L-Istat Membru għandu jibgħat is-sejbiet ta' kull investigazzjoni li ssir b'rabta mal-allegazzjonijiet ta' nuqqas ta' konformità lill-Kummissjoni u jinfurmaha dwar kull azzjoni li tkun ittiegħed biex tindirizza kwistjonijiet ta' konformità, mill-inqas 75 jum qabel il-bidu tal-Laqgħa ordinarja li jmiss tal-Partijiet.
- (3) Il-Kummissjoni għandha tibgħat dik l-informazzjoni lis-Segretarjat tas-SIOFA sa mhux aktar tard minn 30 jum qabel il-Laqgħa ordinarja tal-Partijiet.

KAPITOLU VII

ĠBIR U RAPPORTAR TA' DATA

Artikolu 40 *Ġbir tad-Data*

- (1) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom iżommu gurnal ta' abbord dwar is-sajd elettroniku jew legat skont l-Artikoli 14 u 15 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 u li jkun fih l-informazzjoni stabbilita fl-Anness IV.
- (2) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom jissottomettu lill-awtorità kompetenti tagħhom l-informazzjoni fil-gurnal ta' abbord dwar is-sajd mill-aktar fis possibbli u mhux aktar tard minn 48 siegħa wara l-hatt l-art jew fuq talba tal-awtorità kompetenti tagħhom.
- (3) L-Istati Membri tal-bandiera għandhom jiżguraw li d-*data* dwar l-attivitajiet tas-sajd, inkluż dwar l-ispeċijiet fil-mira, dwar dawk li ma jkunux fil-mira, u speċijiet assoċjati u dipendenti, bħall-mammiferi tal-baħar, ir-rettili tal-baħar, l-ghasafar tal-baħar jew speċijiet oħra ta' thassib kif iddefiniti mill-Kumitat Xjentifiku tas-SIOFA tingabar mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom f'konformità mat-taqsimiet rilevanti tal-Anness IV.
- (4) L-Istati Membri tal-bandiera għandhom jiġbru d-*data* dwar il-qbid u l-isforz skont il-kalata, bl-eċċezzjoni tas-sajd bix-xlief, fejn id-*data* dwar il-qbid u l-isforz tal-bastiment għandha tingabar skont l-operazzjoni, fejn operazzjoni hija l-attività ta' kuljum ta' bastiment ewlieni, inklużi d-dgħajjes tal-qdif tiegħu, meta l-qabda tkun il-qabda ta' kuljum u l-isforz ikun l-għadd ta' sajjieda attivi kuljum u l-għadd ta' konzizzjiet mistada kuljum.
- (5) L-Istati Membri tal-bandiera għandhom jirrapportaw id-*data* miġbura skont il-paragrafi 3 u 4 lill-Kummissjoni sal-15 ta' Mejju ta' kull sena.
- (6) Sal-15 ta' Mejju ta' kull sena, l-Istati Membri tal-bandiera għandhom jibagħtu wkoll lill-Kummissjoni sommarji annwali tal-qbid għall-ispeċijiet/il-gruppi kollha li jkunu nqabdu fiż-Żona matul is-sena kalendarja preċedenti. Is-sommarji tal-qbid għandhom jinkludu l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) is-sena kalendarja;
 - (b) iż-żona statistika tal-FAO;
 - (c) l-isem tal-ispeċi/grupp (isem komuni u isem xjentifiku);
 - (d) kodiċi tal-ispeċi/grupp (Kodiċi tal-FAO3-alfa 19) (jekk disponibbli);
 - (e) total tal-qabdiet annwali - tunnelli mtellgħin għal piż ħaj shih.
- (7) Il-Kummissjoni għandha tibgħat id-*data* msemmiha fil-paragrafi 3, 4 u 6 lis-Segretarjat tas-SIOFA sal-31 ta' Mejju ta' kull sena.
- (8) L-Istati Membri tal-bandiera għandhom jiżguraw li l-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li jkunu involuti fis-sajd tal-qiegh fiż-Żona, jew li jkollhom l-intenzjoni li jinvolvu ruħhom fih, jimplimentaw abbord il-gwida ta' Identifikazzjoni tal-FAO għall-ħut tal-qarquċa tal-baħar fond tal-Oċean Indjan.

Artikolu 41
Rapport nazzjonali

- (1) Mill-inqas 40 jum qabel il-bidu ta' kull laqgħa ordinarja tal-Kumitat Xjentifiku, l-Istati Membri tal-bandiera għandhom jipprovdu Rapport Nazzjonali annwali dwar l-attivitajiet tas-sajd, tar-riċerka u tal-ġestjoni tagħhom lill-Kummissjoni f'konformità ma' dan li ġej:
 - (a) għall-ewwel rapport: ir-Rapport Nazzjonali għandu jinkludi d-dettalji tal-attivitajiet tal-5 snin kalendarji preċedenti;
 - (b) għar-rapporti segwenti kollha: ir-Rapport Nazzjonali għandu jinkludi d-dettalji tal-attivitajiet tas-sena kalendarja preċedenti; u
 - (c) fi kwalunkwe każ, ir-Rapport Nazzjonali għandu jqis il-linji gwida mhejjija mill-Kumitat Xjentifiku tas-SIOFA għat-thejjija ta' dawn ir-rapporti.
- (2) Il-Kummissjoni għandha tibgħat l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 lis-Segretarjat tas-SIOFA mill-inqas 30 jum qabel il-bidu ta' kull laqgħa ordinarja tal-Kumitat Xjentifiku.

Artikolu 42
Data tal-osservazzjoni xjentifika

- (1) L-Istati Membri tal-bandiera għandhom jimplementaw programmi nazzjonali ta' osservazzjoni xjentifika biex mill-attivitajiet li jwettqu l-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom jiġbru:
 - (a) informazzjoni dwar il-bastimenti, id-*data* dwar l-isforz u l-qabdiet tal-attivitajiet tas-sajd tagħhom fiż-Żona, inklużi l-ispeċijiet fil-mira, dawk li ma jkunux fil-mira u speċijiet assoċjati u dipendenti inklużi l-mammiferi tal-baħar, ir-rettili tal-baħar, l-għasafar tal-baħar jew speċijiet oħra ta' thassib kif iddefiniti mill-Kumitat Xjentifiku tas-SIOFA;
 - (b) *data* u informazzjoni bijoloġika jew oħra rilevanti għall-ġestjoni tar-rizorsi tas-sajd fiż-Żona, kif speċifikata fis-CMM 2022/02, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien, jew skont kif tiġi identifikata minn żmien għal żmien mill-Kumitat Xjentifiku jew permezz ta' proċessi identifikati mil-Laqgħa tal-Partijiet;
 - (c) informazzjoni xjentifika rilevanti relatata mal-implimentazzjoni tas-CMMs.
- (2) Il-funzjoni u l-kompiti tal-osservatur xjentifiku huma deskritti fl-Anness D tas-CMM 2022/02, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien.
- (3) Permezz tar-Rapport Nazzjonali tagħhom, l-Istati Membri tal-bandiera għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni rapport annwali dwar l-implimentazzjoni tal-programm ta' osservazzjoni li jenħtieġ li jinkludi taqsimiet sommarji li jkopru: it-taħriġ tal-osservaturi, it-tfassil u l-kopertura tal-programm, it-tip ta' *data* migbura, u l-informazzjoni dwar kull problema li setgħet inqalghet matul is-sena kalendarja preċedenti.
- (4) Għall-vjaġġi kollha osservati, l-Istati Membri tal-bandiera għandhom jiġbru d-*data* tal-osservaturi f'konformità mat-taqsimiet rilevanti tal-Anness B tas-CMM 2022/02, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien.
- (5) Id-*data* kollha tal-osservaturi tas-sena kalendarja preċedenti li tingabar mill-Istati Membri tal-bandiera għandha tiġi rrapportata lill-Kummissjoni sal-15 ta' Mejju ta'

kull sena. Il-Kummissjoni għandha tibgħat din l-informazzjoni lis-Segretarjat tas-SIOFA mhux aktar tard mill-31 ta' Mejju ta' kull sena għas-sena kalendarja preċedenti.

Artikolu 43

Verifika u sottomissjoni tad-data

- (1) L-Istati Membri tal-bandiera għandhom:
 - (a) skont l-Artikolu 109 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009, jiżguraw li d-data dwar is-sajd tiġi vverifikata permezz ta' sistema xierqa ta' mekkaniżmi ta' verifika tad-data;
 - (b) jiżviluppaw, jimplimentaw u jtejbaw il-mekkanizmi ta' verifika tad-data, li jistgħu jinkludu:
 - (a) verifika tal-pożizzjoni permezz ta' sistemi ta' monitoraġġ tal-bastimenti;
 - (b) monitoraġġ indipendenti, inklużi programmi ta' osservazzjoni xjentifika u programmi ta' osservazzjoni elettronika approvati, biex tiġi vverifikata d-data tal-industrija dwar il-qabdiet, dwar l-isforz, dwar il-kompożizzjoni tal-qabdiet (kemm tal-ispeċijiet fil-mira kif ukoll ta' dawk mhux fil-mira), dwar ir-rimi u dettalji oħra tal-operazzjonijiet tas-sajd;
 - (c) dwar il-vjaġġ tal-bastiment, rapporti dwar il-hatt l-art u t-trażbord; u
 - (d) dwar it-teħid ta' kampjuni fil-port.
 - (c) permezz tar-rapport nazzjonali tagħhom imsemmi fl-Artikolu 41, il-paragrafu 1, lill-Kummissjoni jibgħatulha rapport annwali ta' verifika tad-data li jenħteġ li jipprovdi l-informazzjoni dwar l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tagħhom tal-mekkanizmi ta' verifika tad-data.
- (2) L-Istati Membri għandhom jirrapportaw id-data kollha meħtieġa li għandha tiġi rrapportata minn dan ir-Regolament u mill-annessi tiegħu lill-Kummissjoni f'konformità mal-formati deskritti fis-CMM 2022/02, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien:
 - (a) il-hinijiet, l-informazzjoni latitudinali/longitudinali u l-unitajiet ta' kejl għandhom jiġu rrapportati f'konformità mal-format deskritt fl-Anness C tas-CMM 2022/02, skont kif tkun emendata minn żmien għal żmien;
 - (b) l-ispeċijiet għandhom jiġu deskritti permezz tal-Kodiċijiet tal-Ispeċijiet tal-FAO bi tliet ittri;
 - (c) il-metodi tas-sajd iridu jiġu deskritti permezz tal-kodiċijiet tal-Klassifikazzjoni Standard Internazzjonali tal-Irkaptu tas-Sajd (ISSCFG - id-29 ta' Lulju 1980); u
 - (d) t-tipi ta' bastimenti tas-sajd għandhom jiġu deskritti permezz tal-kodiċijiet tal-Klassifikazzjoni Standard Internazzjonali tal-Bastimenti tas-Sajd (ISSCFV).

Artikolu 44

Rapportar dwar il-konformità

- (1) L-Istati Membri li jwettqu spezzjonijiet fil-port, jew li l-bastimenti tagħhom jistadu jew iwettqu imbark u spezzjoni fl-ibħra internazzjonali fiż-Żona, għandhom jissottomettu lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard minn 90 jum qabel kull Laqgħa

ordinarja tal-Partijiet l-informazzjoni dwar il-konformità ma' dan ir-Regolament, inklużi l-verifiki li jistgħu jkunu imponew fuq il-flotot tagħhom u kull miżura ta' monitoraġġ, ta' kontroll u ta' konformità li jkunu stabbilew biex jiżguraw il-konformità ma' tali verifiki (ir-Rapport dwar il-Konformità), inklużi azzjonijiet u miżuri relatati mas-sajd IUU.

- (2) Il-Kummissjoni għandha tibgħat l-informazzjoni msemija fil-paragrafu 1 lis-Segretarjat tas-SIOFA sa mhux aktar tard minn 60 jum qabel kull laqgħa Ordinarka tal-Partijiet.

KAPITOLU VIII

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 45

Kunfidenzjalità u protezzjoni tad-data

- (1) Minbarra l-obbligi stipulati fl-Artikoli 112 u 113 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw it-trattament kunfidenzjali tar-rapporti u l-messaġġi elettronici li jittrażmettu lis-Segretarjat tas-SIOFA u ta' dawk li jirċievu mingħandu.
- (2) Id-data personali kollha li tingabar, tiġi ttrasferita u tinħażen skont dan ir-Regolament għandha tiġi ttrattata f'konformità mar-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725.
- (3) Id-data personali pproċessata skont dan ir-Regolament ma għandhiex tinħażen għal aktar minn 10 snin, għajr jekk din id-data personali tkun meħtieġa biex ikun jista' jsir is-segwitu ta' xi ksur, xi spezzjoni, jew xi proċeduri ġudizzjarji jew amministrattivi. F'dawk il-każijiet, id-data personali tista' tinħażen għal 20 sena. Jekk id-data personali tinżamm għal perjodu itwal, id-data għandha tiġi anonimizzata.

Artikolu 46

Il-format tas-SIOFA, id-dokumenti tal-iskambju tad-data u l-gwidi

- (1) Il-Kummissjoni għandha tipprovdi lill-Istati Membri li għandhom opportunitajiet tas-sajd għar-riżorsi tas-sajd tas-SIOFA b'CMMs jew gwidi, b'mod partikolari:
- (a) Notifika ta' Trażbord (l-Anness II tas-CMM 2019/10);
 - (b) Ġurnal tat-Tražbord (l-Anness III tas-CMM 2019/10);
 - (c) Dikjarazzjoni ta' Trażbord (l-Anness IV tas-CMM 2019/10);
 - (d) Notifika ta' Trasferiment (l-Anness V tas-CMM 2019/10);
 - (e) Data għall-informazzjoni ta' kuljum dwar il-punti tal-bidu u tat-tmiem tal-kalati (l-Anness II tas-CMM 2021/15);
 - (f) Mudell biex is-Segretarjat tas-SIOFA jiġi infurmat bid-dhul fiċ-ċellula tal-grilja (l-Anness V tas-CMM 2021/15);
 - (g) Informazzjoni ta' kuljum lis-Segretarjat tas-SIOFA dwar il-punti tal-bidu u tat-tmiem tal-konżizzjoni tal-kalati, permezz tal-mudell (fl-Anness IV tas-CMM 2021/15);

- (h) Notifika ta' kull dahla fiż-Żona u hargha minnha (l-Anness I tas-CMM 2019/10);
 - (i) il-gwida ta' Identifikazzjoni tal-FAO għall-ħut tal-qarquċa tal-baħar fond tal-Oċean Indjan.
- (2) L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li dawk id-dokumenti jiġu pprovduti lill-kaptani tal-bastimenti tagħhom involuti fis-sajd tas-SIOFA sa mhux aktar tard mill-ħruġ tal-awtorizzazzjoni tas-sajd.
- (3) Il-Kummissjoni għandha tibgħat lill-Istati Membri kkonċernati verżjonijiet aġġornati tad-dokumenti msemmija fil-paragrafu 1 malli jiġu adottati mill-Partijiet Kontraenti tas-SIOFA.

Artikolu 47
Delega ta' setgħat

- (1) Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati li jemendaw jew jissupplimentaw dan ir-Regolament f'konformità mal-Artikolu 48 fir-rigward ta' miżuri adottati mis-SIOFA fl-oqsma li ġejjin:
- (a) l-informazzjoni meħtieġa għall-awtorizzazzjoni tal-bastimenti tal-Artikolu 4, il-paragrafu 2;
 - (b) tibdil fit-tip ta' sajd u tal-irkaptu tas-sajd permess, tal-Artikolu 6, il-paragrafu 2;
 - (c) l-għadd ta' qabdiet/irkupru ta' unitajiet indikaturi tal-VME tal-Artikolu 7, il-paragrafu 1;
 - (d) id-distanzi li fihom wieħed għandu jieqaf mis-sajd tal-qiegħ fejn tiġi skoperta evidenza ta' VME oghla mil-livelli limitu matul l-operazzjonijiet tas-sajd, tal-Artikolu 7, il-paragrafu 2;
 - (e) il-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika għas-sajd tal-qiegħ u l-introduzzjoni ta' programm ta' osservazzjoni elettronika msemmi fl-Artikolu 8;
 - (f) il-miżuri għas-sajd tal-pixxisinna fiż-żona ta' Del Cano Rise tal-Artikolu 9 rigward il-perjodu tal-istaġun tas-sajd, il-frekwenza tar-rapportar awtomatiku dwar il-VMS, l-għadd ta' osservaturi xjentifiċi u l-metodoloġija tal-osservazzjoni, ir-rati tal-immarkar u tar-rilaxx, il-kalar ta' konzijiet mill-bastimenti tas-sajd, il-frekwenza tar-rapportar lis-segretarjat tas-SIOFA, il-fond tal-kalar tal-konzijiet, u l-miżuri biex jiġu protetti speċijiet oħra;
 - (g) il-miżuri għas-sajd tal-pixxisinna fiż-żona ta' Williams Ridge tal-Artikolu 10 rigward l-istaġun tas-sajd, ir-rati tal-immarkar u tar-rilaxx, ir-rati ta' rapportar u l-kontenut tar-rapportar lis-segretarjat tas-SIOFA, l-ambitu ġeografiku tas-sajd, l-għadd ta' snanar fuq kull konz, l-għadd ta' osservaturi xjentifiċi u l-metodoloġija tal-osservazzjoni, il-waqla minima ta' ħin bejn vjaġġi tas-sajd konsekuttivi, u l-miżuri biex jiġu protetti speċijiet oħra;
 - (h) bidliet fl-Annessi ta' dan ir-Regolament.
- (2) L-emendi f'konformità mal-paragrafu 1 għandhom ikunu strettament limitati għall-implimentazzjoni ta' emendi għas-CMMs fid-dritt tal-Unjoni.

Artikolu 48
Eżerċizzju tad-delega

- (1) Il-Kummissjoni qed tinghata s-setgħa li tadotta l-atti delegati soġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
- (2) Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa msemmija fl-Artikolu 47 li tadotta l-atti delegati għal perjodu ta' 5 snin mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħat sa mhux aktar tard minn 9 xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' 5 snin. Id-delega tas-setgħat għandha tiġi estiża b'mod taċitu għal perjodi tal-istess tul, dment li, mhux aktar tard minn 3 xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu, ma jopponux din l-estenzjoni l-Parlament Ewropew jew il-Kunsill.
- (3) Id-delega tas-setgħat imsemmija fl-Artikolu 47 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega tas-setgħat speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva l-għada tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Din ma għandha taffettwa l-validità ta' ebda att delegat diġà fis-seħh.
- (4) Qabel tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta mal-esperti mahturin minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.
- (5) Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
- (6) Att delegat adottat skont l-Artikolu 47 għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li ma humiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 49
Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President